

GORENJSKA

Leto: XIII - ISSN - 1581-615X

Junij 2012 • Številka 5



Vaš pooblaščen
trgovec z vozili:



AVTO Cerar

Perovo 23, 1241 KAMNIK www.avtocerar.si

PE KRANJ, Gorenjesavska 13 i, 4000 Kranj,
tel.: 04/23 67 340 faks: 04/20 25 104
(V prostorih bivšega Tekstilindusa)

OKULISTIČNI PREGLEDI
Optika Aleksandra



tel 04 234 234 2 www.optika.si



Za vas beležimo čas

Gorenjski Glas

XXXL POPUSTI lesnina

SAMO V LESNINI KRANJ IN JESENICE **XXXL**



BOXXX

DARILO*



CD/MP3
PREDVAJALNIK
CDM 1050

-30%
XXXL
POPUST

BOXXX

284¹¹

198,-

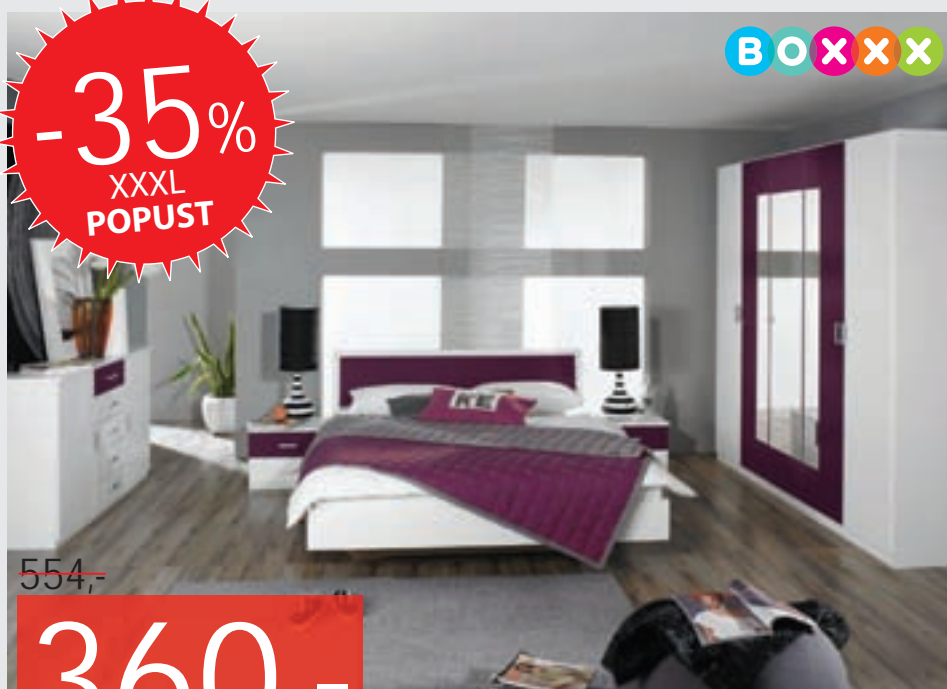
Predstoba. Barva: oreh/bela.
(1701169030100)

Samo
129,-

Otroška soba, dimenzije: 274x202x50 cm, ležiš e: 200x90 cm. Vzmetnica in pod za dopla ilo. Barva bela/oranžna. (1503D87050000) *ob nakupu sobe.

-35%
XXXL
POPUST

BOXXX



554,-

360,-

Spalnica, omara: 5D, 2 no ni omarici, ležiš e: 200x180 cm.
Barva: bela/vijola. Vzmetnica, pod in komoda za dopla ilo. (1301771060201)

MOŽNOST LEŽIŠČA



-35%
XXXL
POPUST

147²⁶

95,-

Trosed. Barva: rna.
(1601K19010010)

RAZPRODAJA SEDEŽNIH GARNITUR

na izbrane artikle

do
-70%
POPUSTA

KRANJ - C. Staneta Žagarja 67,
delovni čas: pon.- pet. 9:00 - 20:00,
sobota 9:00 - 18:00.

JESENICE - Cesta železarjev 4b,
delovni čas: pon.- pet. 8:00 - 20:00,
sobota 8:00 - 13:00.

Cene so v € in veljajo za gotovinsko plačilo od 26.6. do 8.7. 2012 oziroma do odprodaje zalog. Prejete cene so pripravljene prodajne cene dobaviteljev, ki so veljale pred akcijo in bodo veljale po akciji. Razvidne so iz njihovih cenikov. Nakup akcijskih artiklov je omejen na količine, običajne za gospodinjstvo uporabo. Popust velja za gotovinsko plačilo in se obračuna na priporočen maloprodajni cenik proizvajalca v skladu s prodajnimi pogoji Lesnina.

COO center očesne optike

Gorenjska

Kranjska cesta 24, 4202 Naklo
tel: 04 595 13 14, 040 873 720
E-mail: info@coo.si

Odprto od ponedeljka do petka
od 8:30 do 18:30, v soboto
od 9:00 do 12:00, nedelja zaprto.

WWW.COO.SI

**Ob nakupu
očal
prejmete
darilo.**



**Okulistični
pregledi
vida.**



**Pregled
vida za
kontaktne
leče.**



**Pregled
vida za
vozniški
izpit.**

[natančnost za oster vid]

L O P Z D

P O T E C

SWISS+
OPTIC

Selanovi s Trate

Domačija Selanovih, po domače pr' Mlač, je na naslovu Trata pri Velesovem št. 5. Selanova družina so tako Janez, Magda in Tilen, ki danes skrbno bedijo nad domačo kmetijo, kot vsi številni sorodniki po Janezovi teti in stricih, ki tako radi prihajajo v goste in domov z daljne Argentine. Še posebej stric Andrej z Marijo, njuna hči Andrejka ...

Igor Kavčič

Selanovi s Trate so bili in so še vedno velika družina. Tragična usoda jih je sicer po drugi svetovni vojni razdelila, saj je velik del družine odšel v Argentino. A vendarle, novi časi Selanove znova združujejo na domači kmetiji, kamor argentinski Slovenci s svojimi potomci tako radi prihajajo v goste. Če bi vprašali domače ali argentinske Selane, bi oboji rekli enako: domov.

Prvič ni zmozel izreči niti besede

Andrej Selan, letnik 1938, je pri svojih šestih letih in pol zadnjič videl Slovenijo. Za dolgih sedeminštirideset let, ko je leta 1992 na brniškem letališču spet stopil na slovenska tla. Ko ga je takrat novinar vprašal po občutkih, ni zmozel izreči niti besede. Danes **Andrej Selan** pripoveduje, kot so se on, njegova starša, sestra in bratje vsa ta leta spominjali v Buenos Airesu: »Bili so prvi majski dnevi leta 1945. Sredi tedna. Mama Pavla se je odločila, da bomo zapustili naš dom, našo kmetijo, zemljo in bežali, saj je slutila, da bi bilo ostati doma za nas prenevarno. Oče Franc je bil sicer v domobranski enoti v Voklem, s katero pa so ga že dva, tri tedne pred tem poslali v Tržič. Očitno so vedeli, kaj se bo zgodilo. Mama, sama v tretjem mesecu nosečnosti, nas je osem otrok posedla na voz, s seboj smo vzeli le najnujnejše in se tudi mi odpravili proti Tržiču. Tam so nas napadli in nam vse pobrali. Ostala so nam gola življenja in tisto, kar smo

imeli na sebi.« Skupaj z drugimi begunci in ranjenci so se peš pomikali naprej proti meji. Prespali so pri sv. Ani pod Ljubeljem. Ženska pri triinštiridesetih, sama s šestimi sinovi in hčerjo, od najmlajšega, še ne štiriletnega Toneta, do najstarejše osemnajstletne Pavle. »Brata Cirila je že v Tržiču zaupala stricu Stanuku, da ga popelje čez mejo, a je v tisti gneči na to pozabila in je vse do Avstrije, ko smo ponovno prišli skupaj, prejekala, češ da je izgubila sina. Oče nas je čakal ob obcestnem kamnu na Ljubelju. Skozi tunel, ki je bil takrat še poln skal in vode, smo prišli na ono stran in naprej peš do Vetrinja.« Tam so se zbirali na velikem žitnem polju in kakšen mesec dni

živeli v zasilnih bivališčih iz lubja, tako rekoč pod milim nebom. Iz Vetrinja naj bi z vlakom odhajali v Italijo, a so tisti, ki so pobegnili s transportov ali iz brezen, pripovedovali drugačne zgodbe, ki jim spčetka nobeden ni hotel verjeti, a se je kasneje izkazalo, da so bile žal resnične. Ampak Selanovi so ostali skupaj in v nadaljevanju nekaj let preživeli v begunskih taboriščih v Lienzu in Spittalu. »Imeli smo organiziran vrtec, šolo, gimnazijo, šole za različne poklice. Sam sem najprej hodil v vrtec, septembra pa že v prvi razred. Ko smo leta 1992 prvič z zborom gostovali v Sloveniji in zamejstvu, me je v Šentrpimožu po koncertu pozdravila gospa, ki je bila moja prva



Na domačem Selanovem dvorišču: najmlajši Tilen, njegova mama Magda, Marija in Andrej iz Buenos Airesa, in oče in mož Janez Selan / Foto: Matic Zorman

učiteljica, mama trenutnega visokega predstavnika za Bosno in Hercegovino Valentina Inzka. Še danes imava stike.« Že v taboriščih so za begunce, da bi med njimi dvignili moralo in nekako v drugi plan postavili občutek ponižanja, organizirali zборе, druge kulturne aktivnosti, tudi športna tekmovanja

Po treh letih in pol so Selanovi novembra 1948 iz Genove odpluli v Argentino. Že iz Avstrije je bil domov poslan le najstarejši sin Franc, ki je bil takrat star komaj sedemnajst let. Najprej je bil zaprt v Škofji Loki, kasneje je zanj sledil nekakšen program prevzgoje, imel je skrbnika, nato pa je šel še k vojakom. Selanova kmetija, še danes se reče pr Mlač, je bila prazna in zaradi nacionalizirane zemlje precej okrnjena. France je domačo kmetijo začel vračati v življenje in ta še danes cveti

Prej govorijo slovensko kot špansko

»Z ladjo smo v Buenos Aires potovali šestnajst dni,« se poti v Argentino, ki je z razliko od ZDA, ki so sprejele samo mlade in dela zmožne, sprejela cele družine, tudi starejše in onemogle, natančno spominja Andrej. Tam je Selanova družina najprej deset dni preživela v emigrantskem hotelu, potem so zanje nekaj časa skrbele sestre usmiljenke, med šolskimi počitnicami pa so spali kar v šolskih razredih. Prvi dom so si še z eno družino začeli urejati v nekdanji zapuščeni bolnišnici. Obe družini sta bivali v majhni kuhinji, počasi so starejši otroci dobili delo, učiti so se začeli španskega jezika

»Veliko nam je pomagal Vencelj Rogelj, ki je v Argentino prišel že pred vojno in je izhajal iz naših krajev. Oče ga je poznal. Zakaj bi tukaj stanovali in plačevali najemnino, tam in tam se prodaja zemlja, kjer si boste lahko zgradili hišo, kakršno velika družina, kot je vaša, potrebuje, nas je spodbujal Rogelj. Ne nazadnje je za nakup naše zemlje tudi založil denar, bil je namreč obrtnik mizar, ki pa ga je naša družina že v dveh letih vrnila. Kot sem kasneje izvedel, je posodil vsaj šestdesetim družinam, dal pa nam je tudi les, da smo zgradili prve barake. Dva brata še danes živita na tej zemlji, le da to ni več na prostem kot nekoč, ampak je sredi mesta San Justo,« me v Argentino popelje Andrej Selan.



Andrejka Selan Vombergar, po očetu nasledila ime in pevski zbor / Foto: Matic Zorman

Njegovi ženi Mariji, rojeni Mehle iz Spodnje Slivnice pri Grosupljem, je usoda zapisala nekoliko drugačno zgodbo. Njihovo hišo so leta 1943 zažgali Italijani in njeno mamo s tremi otroki je pod streho svoje družine sprejel stric. Oče sicer ni bil pri domobrancih, je pa z bratom moral bežati v Avstrijo, kasneje v Italijo, leta 1948 v Argentino. »Mama eno leto sploh ni vedela, kje je, imeli so ga za mrtvega. A vsake toliko časa je dobila pošto iz Italije s pozdravi in te in te »prijateljice«, katere pisava pa ji je vedno dala vedeti, da ji je pisal njen Lojze. Le tako je vedela, da je še vedno živ. Mama je vedno pripovedovala, kako težko življenje je bilo v tistih časih, davki so bili visoki, njo pa so običajno še šikanirali, češ kakšen moški pa je, da te je zapustil, kar naj pride domov,« pripoveduje **Marija Selan** in dodaja, da je oče iz Argentine vselej pošiljal denar in stvari, ki jih v Sloveniji takrat ni bilo dobiti, ki jih je mama lahko prodajala naprej. Na primer kavo, pa najlonske nogavice »Eno nogavico je dal v eno pismo, eno v drugo, a žal včasih kakšno pismo sploh ni prišlo. Prav tako so bili tudi paketi pogosto odprti.«

Leta 1954 je Marijina mama le dobila dovoljenje, da se z otroki pridruži možu v Argentini. Marija je očeta dotlej videla na fotografijah, šele pri enajstih letih pa ga je spoznala tudi v živo. Slovenski duhovniki iz družbe salezijanci, ki so se prav tako izselili v Argentino, so večjim

družinam veliko pomagali v »novem svetu«, predvsem otrokom, da so lahko hodili v šole in študirali.

Kako sta se spoznala? »Pri zboru vendarle,« odgovorita v en glas. Skupaj sta pela pri takratnem Mešanem pevskem zboru Gallus. »Vsaka vaja je pripomogla, da sva se bolj zblížala,« se spet pošali Andrej. Sicer pa je Marijina družina podobno kot Andrejeva bila dejavna pri sobotni šoli, pa dekliški organizaciji, kasneje zvezi mater in žena, pri folklorni skupini In medsebojnega druženja nikoli ni manjkalo. Tudi sicer so se Slovenci vselej družili v okviru centra Naš dom v San Justu, kjer delujejo različne organizacije pa tudi sobotna slovenska šola, tako osnovna kot srednja. Tako tudi mladi govorijo slovensko, zdaj že četrta generacija. Še vedno se v mnogih slovenskih družinah v Argentini otroci prej naučijo slovensko kot špansko.

Vsako nedeljo ob 8. uri imajo v San Justu slovensko mašo. Že enainšestdeset let in nikoli ni odpadla. Po maši je tradicionalni zajtrk, na katerega še danes pride najmanj osemdeset ljudi. To nedeljsko druženje se običajno nadaljuje ves dan. »Vse nedelje imamo zasedene, pravzaprav jih je premalo,« potrdi Andrej. Z Marijo sta se poročila januarja 1968, istega leta novembra pa se jima je rodila prva hči Andrejka, ki je kasneje dobila še brata in sestre. Selanova imata tako sedem vnukov, Andrejkini trije

otroci so Andrej (17), Marjan (15) in Lucijana (10), sestra Marta z Marcelom ima Tatjano, Martina in Katjo, brat Martin z Ingrid pa petletnega Valentina, sestra Marjanka otrok še nima.

Slovenske družine, združene okrog Našega doma

Andrejka Selan, poročena Vombergar, je od očeta nasledila tako ime kot vodenje Pevskega zbora San Justo. Kako je ona trideset let kasneje spoznavala zgodbe svojih starih staršev in staršev? »Zrasla sem ob njihovih pripovedih. Kadar se je zbrala širša družina, sem z zanimanjem poslušala njihove zgodbe in usode, ki so jih po vojni vodile v Argentino. To je bil zame sprva neznan svet. Šele v višjih razredih in srednji šoli smo se začeli učiti o evropski zgodovini, pri čemer pa slovenske zgodovine ni bilo zraven. O tem smo se učili v naših sobotnih slovenskih šolah. Zdaj vem, starejši si, bolj dojemaš, kaj se je zgodilo staršem in starim staršem. Ko si majhen, poslušáš posamezne zgodbe, z leti začneš spoznavati celoten okvir, kako je bilo in zakaj. Zato je bilo za nas pomembno, da smo letos z zborom nastopili tudi pri spominski maši v Kočevskem rogu. Ne le starejši, tudi naši otroci so dogodek doživljali zelo čustveno.

Družina se dobiva skoraj vsak teden. »Če ne vsi, pa skoraj vsi,« pravi Andrejka, saj širša družina živi v istem delu

mesta v krogu štirih, petih kilometrov. Da starša dostikrat popazita na vnuke, vedno pa tudi spremljata vse, kar se dogaja v širši družini. Različna srečanja običajno izkoristijo tudi za priprave in vaje za nastope v okviru skupnosti in tudi navzven. »Vsi imamo partnerje slovenskih korenin, res pa je, da se to spreminja in je vedno več tudi mešanih zakonov,« razlaga Andrejka, ki je moža Marka Vombergarja prav tako spoznala v mladinski organizaciji v okviru slovenske skupnosti. Podobno velja za njeno sestro Marto in Marcela, brat Martin pa je ženo Ingrid našel v sosednjem slovenskem domu v Buenos Airesu. Vse te družine so tudi sicer zelo dejavne med argentinskimi Slovenci.

»Naši otroci vsi hodijo v sobotno slovensko šolo, najprej v osnovno, kasneje v srednjo. Že v zadnjem letu vrtca začnejo s 1. razredom slovenske šole. Tudi zato, da prej začnejo pisati slovensko kot špansko. Drugače od argentinskih vrstnikov imajo tako šolo šest dni na teden. Poleg tega marsikdo trenira nogomet, odbojko ali kaj podobnega. Slovenska šola je zelo pomembna in mladi jo jemljejo zelo zares, zanimivo pa je, da smo prav v zadnjih letih prek otrok spet močnejše povezani tudi njihovi starši. Delo v Našem domu je prostovoljno, naj bodo to različne kulturne dejavnosti ali pa slovenska šola in podobno. Vsako proslavo ali dogodek pripravimo vsi čla-

ni skupnosti. Naši otroci rastejo s tem, tako kot smo mi nekaj let pred njimi.« Glasbena tradicija je pri Selanovih tako rekoč v genih. Če pojeta oče in mama, pojejo tudi njuni trije otroci in tudi že vnuk Marjan. Najstarejši Andrejkin sin je prav tako muzikalen, igra kitaro in je obetaven nogometaš v mladinski selekciji River Plate, enega dveh velikih klubov v Buenos Airesu.

Tri vrste Selanovih lastovk

»V Sloveniji sem bila trikrat z zborom, pred petimi leti pa sem bila tudi na seminarju za kulturne animatorje. Skoraj vedno ostanem vsaj še teden dlje, da obiščem vse sorodnike in se naužijem Slovenije. Seveda rada pridem tudi na našo Selanovo domačijo, kjer sedaj živi moj bratranec Janez z družino.«

Tudi Janez je na dobrem glasu in njegova sestra Nada, oba odlična pevca. Kako se Janez spominja preteklih časov? »Dvakrat, trikrat na leto smo si izmenjali pisma, kar je bil v šestdesetih in sedemdesetih letih tako rekoč edini naš kontakt s sorodniki v Argentini. S stricem Andrejem sem se tesneje povezal konec šestdesetih let, ko sem ga prosil za birmanskega botra. Ker takrat še ni mogel v Slovenijo, ga je pri birmi menjal namestnik. Spomnim se, da mi je za darilo poslal ročno uro, nalivno pero Parker in ameriške dolarje. « začne **Janez Selan**.

Janezov oče Franc, najstarejši Andrejev brat, je edini iz Selanove družine, ki se je že iz begunstva v Avstriji vrnil domov. Za mladega fanta pri sedemnajstih je bila to zelo težka odločitev. Razpet je bil med domom, ki je bil na Trati, in družino, ki je bila v Argentini. »Če danes pogledamo nazaj, gre za dve zgodbi o uspehu, ki sta se rodili v zelo tragičnih okoliščinah, prva je Selanova družina v Argentini, druga je mojega očeta, ki je ostal doma. Zelo mlad se je poročil z Marijo Kern iz Velesovega in zelo trdo delal, plačeval visoke davke, da je le kmetija ostala Selanova. Prva dva otroka sta umrla še zelo mlada, kasneje pa smo se rodili še trije, jaz in sestri Silva in Nada. Oče nam je vsem omogočil šolanje, kar njemu ni bilo dano.« Po osamosvojitvi Slovenije je Franc vložil denacionalizacijske zahtevke in je v trinajstih letih večji del nekdanje zemlje,



Janezov ded in Andrejev oče Franc Selan je leta 1933 na Selanovi domačiji zgradil za tiste čase zelo sodoben hlev, od katerega je danes ostal le še portal. / Foto: Matic Zorman



Andrej in Marjan, ded in vnuk, pevca iz San Justa / Foto: Marko Vombergar

ki je pripadala kmetiji, pridobil nazaj. »Očetov življenjski cilj je bil, da bo Selanova kmetija spet tako velika, kot je bila leta 45. Vsi njegovi bratje in sestra so se dedovanju odpovedali, njihova odločitev je bila le, da delež odstopijo tistemu, ki bo kmetijo obdržal in bo na njej delal. Za to jim bom za vedno hvaležen. Domačija naši družini in sorodnikom v Argentini ne pomeni samo kosa zemlje, ampak mnogo več, je sinonim za našo skupnost, je naša dediščina preteklih rodov. Zato je oče leta 1994 na hribu nad kmetijo posadil lipo, ob njej postavil križ in klopce, kamor pridejo vsi Selanovi, kjer koli po svetu že živijo.

Janezova žena Magda je doma in podpira tri vogale pri hiši in ob njem, ki je zaposlen v Merkurju, skrbi za kmetijo, kjer se ukvarjajo predvsem z mlečno živinorejo. Kmetija ima tudi naslednika, njenega sina Tilna, ki bo jeseni šel v 4. letnik Biotehniškega centra Naklo.

»Odkar imamo svojo državo, so tudi obiski naših sorodnikov iz Argentine pogostejši, kar nam je v veliko veselje,« pove Janez, Andrej pa doda: »In vedno smo zelo lepo sprejeti.« »Tri vrste lastovk imamo pri nas,« nadaljuje Janez, »tiste, ki so v hlevu in imajo temnejše trebuhe, so kmečke, druge, ki so pod streho gospodarskega poslopja in imajo bele trebuhe, so mestne, tretje lastovke pa so naši sorodniki v Argentini. Že aprila

gledamo, kdaj bodo spet prišle domov.« Tako Andrej kot Marija sta prvič na slovenska tla stopila po skoraj pol stoletja. »Seveda je vse drugače kot takrat, pa vendarle se nama zdi tako domače, kot da sva od tukaj,« razmišlja Marija, »mislilim, da so Slovenci drugačni, bolj odprti, ne bojijo se izražati svojih čustev, in čeprav je kriza, se mi zdi, da so ljudje bolj veseli kot pred dvajsetimi leti. Magda je zelo prisrčna in prijazna in res se počutimo kot doma.« Veste, kako smo včasih peli, ko smo se zbrali pri naši mami v Argentini: »*Na hribčku je moj dom, tam jaz živela bom, težko mi je srce, ko gledam te*«

Po toliko letih se Andrej in Marija ne nameravata vrniti v Slovenijo, saj je njihova družina, otroci in vnuki, v Argentini. Tudi Andrejka je z možem Markom Vombergarjem, vnukom dr. Tineta Debeljaka, razmišljala o tem, a je vedno prevladal realen pogled na to. »V Argentini imamo družine, službe, stanovanja, hiše, prav tako pa si ne predstavljam življenja brez naše slovenske skupnosti, kakršno imamov v San Justu,« se zaveda Andrejka, da bo Slovenija tudi v bodoče predvsem njena druga domovina, hkrati pa se ji zdi, da se še kako lahko zgodi, da bodo mladi iz generacije njenih otrok prišli v Slovenijo na študij in bodo mogoče tu dobili službe, spoznali ljubezen «



Naslovnica: Poleti v gore
Foto: Tina Dokl

MOJA GORENJSKA JE
PRILOGA ČASOPISA

Gorenjski Glas

Gorenjski glas je osrednji gorenjski časopis, ki pokriva širše območje Gorenjske. Je časopis z bogato tradicijo, saj neprekinjeno izhaja že od leta 1947, njegovi zametki pa segajo v daljne leto 1900. Kot poltednik izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Je neodvisen, politično uravnotežen časopis z novicami, predvsem v vseh področjih življenja in dela Gorenjcev, pa tudi širše. Pišemo o vsem, kar ljudi zanima, ali kot pravimo: Gorenjski glas za vas beleži čas. V dobrem in slabem. V veselju in žalosti. Za vas sprašujemo, kaj je novega. Zaradi vas zastavljamo tudi neprijetna vprašanja. Morda vas kdaj kaj naučimo. In seveda poskrbimo za sprostitev in zabavo. Samo zaradi vas predemo misli. Naglas.

Časopis dopolnjujemo z brezplačnimi prilogami, kot so Moja Gorenjska, Kranjčanka in Ločanka, ter ob koncu leta z letopisom GORENJSKA - darilom pred božično-novoletnimi prazniki.

Če vas poleg branja Moje Gorenjske zanimajo tudi novice z vse Gorenjske, vas vabimo k naročilu na časopis Gorenjski glas. Kot novemu naročniku vam bomo prve tri mesece časopis prinašali brezplačno (če boste naš naročnik vsaj eno leto) in vas presenetili z darilom ter z drugimi ugodnostmi.

Dobrodošli v družbi naročnikov Gorenjskega glasa.

MOJA GORENJSKA, ISSN 1581-615X, izhaja kot priloga poltednika Gorenjski glas, v nakladi 80.000 izvodov. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d. o. o., Kranj, Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj. Odgovorna urednica: Marija Volčjak, uredništvo: Gorenjski glas, vodja oglasnega trženja Mateja Žvižaj. Priprava za tisk Gorenjski glas, d. o. o., Kranj. Tisk: Delo, d. d., Tiskarsko središče. Distribucija: Pošta Slovenije, d. o. o., Maribor. Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Bleiweisova cesta 4, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13. E-pošta: info@g-glas.si, mali oglasi: telefon 04/201-42-47. Delovni čas: ponedeljek, torek, četrtek in petek od 7. do 15. ure, sreda od 7. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprto. MOJA GORENJSKA, številka 5, junij 2012, je priloga 51. številke Gorenjskega glasa, ki je izšla 26. junija 2012.

Dopust po gorenjsko

Možnosti, kako preživeti dopust, sta predvsem dve: ostati doma ali nekam odpotovati. Lahko pa naredimo kompromis: da imamo bazo kar doma, od doma pa gremo pogosto na izlet v bližnjo okolico, a le tako daleč, da smo še vedno na Gorenjskem ...



Miha Naglič

Miha Naglič

Pojdimo torej na dopust po gorenjsko, ostanimo na Gorenjskem. V ponudbah turističnih agencij in na spletu boste našli vabila na »sanjska potovanja« na »top destinacije« na planetu. A teh si vam ne upam niti predlagati, saj vem, da si jih večina ne more privoščiti. Da bi predlagal ravno nasprotno – da ostanite kar lepo doma – pa spet ne gre. Tudi sam sem prepričan, da je »ta pravi« dopust le tisti, med katerim tudi nekam greš, proč od doma, stran od ujetosti v vsakdanje reči.

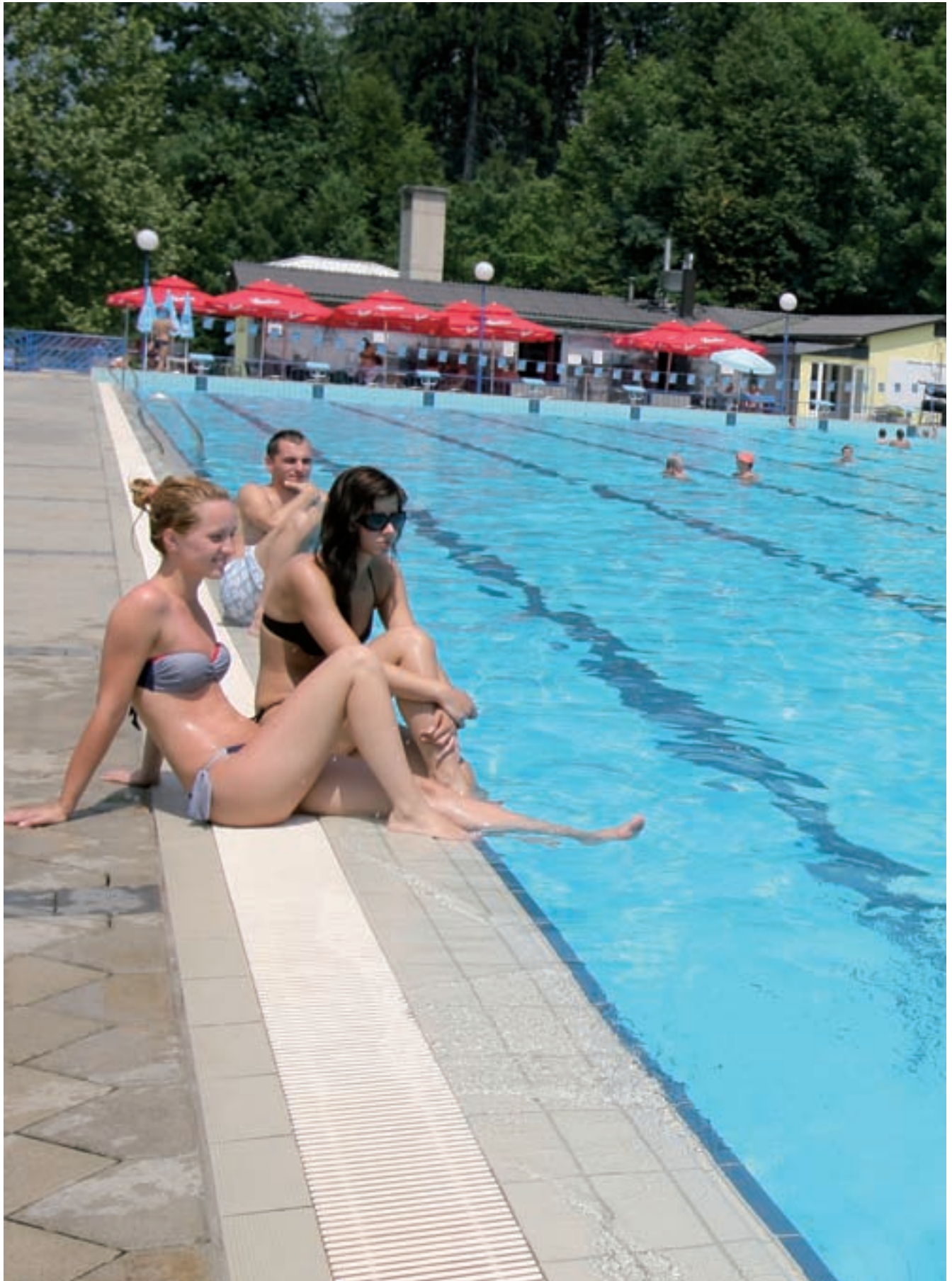
Ste kdaj pomislili, kateri bi bil najbolj gorenjski način preživetja dopusta? Negorenjski del Slovencev, ki nas ima za »ohrne«, bi nam morda pripisal težnjo, da si »ta pravi« Gorenjci dopusta sploh ne privoščijo – ker je to najceneje. Vendar dvomim, da bi bili v teh rečeh prebivalci najbolj gorate od slovenskih pokrajin bistveno drugačni od drugih. Bral sem, da na Japonskem svojo pripadnost firmi, v kateri si zaposlen, izkažeš tako, da sploh ne koristiš dopusta, ki ti ga zakon sicer omogoča. Ne predstavljam si, da bi tako ravnali pri nas. In to je dobro. Zakaj pa bi žrtvovali za podjetje oziroma ustanovo, ki nam čez leto požira večino našega časa (najmanj eno tretjino vsakega dneva, marsikomu pa vse več), še tistih nekaj tednov v letu, ki nam pripadajo po ustavi. Dopustovati je dopustno. Izkoristiti plačan dopust je ena največjih socialnih pridobitev 20. stoletja in tega, kar je dobro, ne kaže opuščati.

Kakšen bi torej lahko bil dopust, ki bi ga lahko vsakdo od nas preživel kar na Gorenjskem, vendar ne na svojem domu, ampak nekje drugje na Gorenjskem. In tako, da bi se ta dopust ne zgodil na načine, ki so v tej deželi pod gorami najbolj običajni. Že na začetku torej izločimo planinske in alpinistične ture v naših gorah, letovanja na Bledu in v Bohinju, kovanje v Šobcu in Snoviku (edine večje gorenjske in najvišje ležeče slovenske toplice), pa božjo pot k Mariji Pomagaj na Brezje, v Prešernovo rojstno hišo v Vrbi, izključimo tudi potrošniška romanja v razna nakupovalna središča. Kaj nam v tem primeru sploh še ostane?

Marsikaj. Pred leti sem hotel za Gorenjski glas začeti nov podlistek z naslovom Gorenjski kraji in ljudje od A do Ž (Od Adergasa do Žlana). Moj namen je bil obiskati vsa naselja na Gorenjskem in vsakemu nameniti vsaj eno nadaljevanje. Takole sem pomodroval: »Ste kdaj pomislili, koliko je vseh krajev na Gorenjskem? Vseh je kar 472! Za pričo, da je to res, vzamem knjigo Gorenjska A-Ž, Priročnik za popotnega in poslovnega človeka, izšel 1994. Ta knjiga ima na koncu, kot se spodobi, tudi seznam uporabljene literature ter krajevni in stvarni vodnik. V prvem so po abecedi nešteti vsi kraji, ki so v priročniku samem vsaj na kratko, nekateri tudi na dolgo obdelani – in imajo uradni status naselja. Prvi je Adergas, zadnji Žlan. Ko to zapišem, priznam, da sem za prvega že slišal, za drugega pa še nikoli. Adergas je blizu Cerkelj, nekoč je bil tu slovit ženski samostan; Žlan

pa je le malokomu znano naselje nad Bohinjsko Bistrico ob poti, ki vodi na Črno prst. Uradno ima torej Gorenjska na območju svojih petih upravnih enot skoraj petsto naselij. Koliko bi jih bilo šele, če bi k tem prišteli še tista, ki so v gorenjskih občinah pod Ljubljano, torej v občinah Kamnik, Komenda, Domžale, Moravče, Lukovica, Mengeš, Trzin, Vodice in Medvode. Zna biti, da jih je vseh blizu tisoč!« Zakaj obujam spomin na ta neuresničeni namen? Zato ker ga lahko vsak po svoje in v poljubnem obsegu uresniči kot svoj dopustniški načrt ali improvizacijo. Peš, s kolesom ali z avtom se lahko podaš v kolikor hočeš od 472 gorenjskih naselij, mogoče zlasti v tista, ki so manj znana. Prepričan sem, da bi vsak, ki premore vsaj malo dobre volje in fantazije (četudi ne prav veliko denarja), v vsakem od njih našel kaj zanimivega.

To bi bila torej ena od možnosti, za katero potrebuješ le kak priročnik, zemljevid in prevoz po izbiri. Druga so izleti v gorenjsko zgodovino. Vanjo se lahko podaš kar doma, z branjem. A rekli smo, da gremo od doma. Za cilj si lahko postavimo, da med dopustom obiščemo čim več gorenjskih muzejev in spoznavamo v njih ohranjeno zgodovino, razstavljeno na sodoben način. Vas zanima, koliko je vseh? Gorenjski muzeji so 1996 izdali skupno brošuro z naslovom Muzeji na Gorenjskem in jih v njej popisali kar 37! Na voljo imate torej zemljepisno in zgodovinsko spoznavanje Gorenjske na dopustniški način. Si upate poskusiti?



Poletje doma
Foto: Tina Dokl

Prijateljstvo med sosedi

Preživeli smo nepozaben dan s Petrom Aignerjem v Fresachu, obiskovali Trubarjevo razstavo in uživali v prijateljskih odnosih.

Helena Kalan

Peter Aigner iz Möllbrücke na avstrijskem Koroškem in Janez Zupan iz Kranja sta se spoznala v okviru projekta Sosed-Nachbar. Dvakrat na teden si s pomočjo skypa izmenjujeta novice, Janez jih iz Slovenije pošilja v nemščini, Peter iz Avstrije v slovenščini. Tako se uči jezika sosedov, kar je cilj čezmejnega projekta Sosed-Nachbar.

Jeseni lani smo v okviru tega projekta ustanovili Klub Sosed-Nachbar, za odrasle in otroke. Srečanja so potekala dvakrat na mesec, udeleženci so izpopolnjevali znanje nemščine, spoznavali smo običaje in kraje ter znamenitosti na

avstrijskem Koroškem, jih primerjali z gorenjskimi. Udeleženci so postali prijatelji, posebej smo se razveselili Petra Aignerja, ki je dvakrat prišel med nas in dvojezičnost je polno zaživela: Peter je govoril slovensko, ostali udeleženci nemško. Poslušali smo drug drugega, govorili jezik sosedov, odkrivali smo skupne točke, ki nas povezujejo, nastala je neka posebna energija in zaupanje.

Navdušeni smo bili nad Petrovo slovenščino, Peter pa ni mogel verjeti, kako udeleženci znajo nemško. Tako je nastala zamisel, da bi se odpravili na Koroško in obiskali Petra.

Z majhnim avtobusom smo se v petek, 8. junija 2012, odpravili na izlet, bilo

nas je dvanajst, vsi smo bili dobre volje, vzdušje je bilo zelo dobro, ko smo se odpeljali proti Fresachu. Peter nas je pričakal na železniški postaji in skupaj smo se odpravili v tamkajšnji evangeličanski muzej, ki je odprt od leta 1960. V spomin na 500-letnico protestantizma na Koroškem so lani zgradili novo stavbo, kjer je na ogled tudi delo reformatorja Primoža Trubarja (1508-1586). Skozi razstavo nas je vodil dvojezični Korošec Franz Josef Druml in nam predstavil zelo zanimive eksponate, najbolj zanimiv je katekizem iz leta 1580, ki se je ohranil v Zagoričah/Agoritschach. Razstava je odprta do 31. oktobra 2012, ob petkih, sobotah in nedeljah.



Evangeličanska cerkev v Fresachu, zgrajena leta 1951



Skupinska slika (z leve proti desno): Ivan Peternel, Jože Schauer, Mihael Kern, Tinka Bizjak, Janez Hafnar, Janez Zupan, Ana Cimperman, Peter Aigner, Rudi Homovec, Slavka Zupan, Jože Cimperman, Helena Kalan, Franz Josef Druml

V parku pred evangeličansko cerkvijo, ki je bila zgrajena leta 1951, je trintrideset spomenikov, ki so jih ob lanski 500-letnici protestantizma na Koroškem postavile evangeličanske župnije. Postavljeni so v geografski obliki avstrijske Koroške. Poleg cerkve je molilnica iz leta 1785, kjer je sedaj muzej. Molilnica nima zvonika, saj je cesar Jožef II. leta 1781 sprejel t. i. tolerančni patent, ki je protestantizem sicer dovoljeval, ni pa bil zaželen. Molilnice so stale stran od pomembnih cest, bile so brez zvonika, vhod so imeli z dvorišča, ne s ceste, na zunanji strani so bile zelo podobne običajnim kmečkim hišam.

Na kosilo smo se odpeljali v Klammerjevo gostilno v Mooswaldu. Vrhunski smučar in olimpijski zmagovalec iz leta 1976 Franc Klammer jo je odprl v svoji rojstni hiši. Hrana in postrežba sta bili izvrstni, še bolj smo uživali v skupnem druženju. Po kosilu smo se odpravili še na Drumlovo domačijo in se preizkusili v klepanju ročne kose. Tudi neizkušeni smo prišli na vrsto in se iz vsega srca nasmejali. Na koncu nas je očaral še razgled na Milštatsko jezero. Skupaj s Petrom smo ugotavljali, kako lepo je negovati sosedske odnose. Projekt Sosed-Nachbar se žal končuje, bil je začetek nečesa čudovitega. Od nas je odvisno, če bomo ohranili dobre odnose. Sklenili smo, da se bomo trudili še naprej in morda pridobili nove udeležence, vsak je dobrodošel.



Ogled parka pred cerkvijo s trintridesetimi upodobitvami župnij



Razstava o Primožu Trubarju



Peter in Janez, dva prijatelja se ob koncu uspešnega dneva poslavljata.



Spomin na Franza Klammerja, olimpijskega prvaka v smuku

Namig za adrenalinski izlet na Vršič

Prelaz Vršič, ki na višini 1611 metrov razmejuje Primorsko in Gorenjsko, je ena najbolj obiskanih turističnih točk pri nas. Tisočem turistov, ki se v sezoni valijo čez prelaz in se za kratek čas ustavijo na sedlu, se še sanja ne, da so sredi utrdb 21. Tolminskega sektorja Alpski zid, natančneje na eni od njegovih treh obrambnih linij. Italijanska vojska je prvo obrambno črto imenovala cona di sicurenca, kar pomeni območje varnosti.

Tomaz Švagelj

Težko je reči, koliko je na območju Vršiča utrdb, ki so branile prehod iz nekdanje Kraljevine Jugoslavije v okupirano Trento v času fašistične Italije. Vsaj pet jih je, največja je približno sto metrov pod sedlom v smeri Trente. V knjižnici in na spletu je mogoče najti članek zgodovinarja Juvančiča Mussolinijev utrbeni pas prek naših gora in planin, vendar ne kaj več od tega, da si utrdb lahko ogleda vsak alpinist in turist. Posadka dela Bovškega podsektorja na Mojstrovki je po Juvančiču štela 164 mož, obožitev: 13 mitraljezov, 11 puškomitraljezov, 4 minomete in 1 protitankovski top. Navaja tudi 5. januar 1942 kot datum popolne razorožitve protitankovskih topov Tolminskega sektorja.

Protitankovski top je stal v ogromnem topniškem nadzemeljskem bunkerju nasproti informativne table na razgledišču Ajdovske deklice pri Poštarcu, zaslužil bi vsaj skromno omembo. Še dobro, da celoten Alpski zid, ki premore nekaj sto najmanjših bunkerjev, več kot sto utrdb in nekaj ogromnih, večnivojskih utrdb ni bil nikoli operativen. Na razgledišču pri Poštarcu stoji vojaška opazovalnica, kjer lahko s prostim očesom opazujemo utrdbo pod Mojstrovko.

Najlažje dostopni pa sta utrdbi pod vznožjem Prisojnika in na vrhu sedla, dobro vidna od Tičarjevega doma. Opremljena je z najsodobnejšo vojaško tehniko tedanjega časa: električnim generatorjem, fototoniko, latrinami,





prezračevanjem, telefonijo, odvodnjavanjem in caponirjem na vhodu v utrdbo, ki je služil mitralješki zapori vhoda. Utrdba z dvorano za moštvo, sobo za municijo, električnim generatorjem in s tremi pomožnimi prostori ter mitralješkimi okni z železno ploščo je dober primer Dučejevega prepričanja, da bo s skritimi podzemeljskimi utrbami rešil Italijo pred napadi sovražnikov. Vendar ni bilo tako, ostal pa je spomin. Markirna barva na vhodu najbolj zanimive in najlažje dostopne utrdbe je še vedno ori-

ginalna. Tudi trije posoški potresi utrdbe niso načeli. Če se boste podali na adrenalinski ogled, svetujem previdnost, zlasti v dvorani, kjer so v povojnih letih odstranili ploščice, ki so prišle prav pri

obnovi domov. Nikakor se na ogled ne podajte sami. Vršič ima še eno zanimivost - Lovsko kočjo TNP nedaleč od Poštarce. Pogled na okoliške vršace pa kar sapo jemlje.





Trstenik 15, 4204 Golnik

Na peči **5** let garancije



Peč na trda goriva

Bojlerji, hranilniki tople ogrevalne vode



Peč na tekoča goriva



Peč na lesno biomaso kombinacija drva - peleti



Možna subvencija

Bojlerji iz nerjaveče kovine

Zg. Brnik 143, 4207 Cerklje
tel.: 04/25-26-650, GSM: 041/734-018
www.vrecek-peci.com

Slika je simbolična

Modna linija

Modne revije diplomantov srednjih in visokih šol za oblikovanje vedno privabijo pozornost. Kako tudi ne, saj ustvarjalnost kar poka po šivih.

Karmen Klobasa

Maj je mesec mode na Srednji šoli za oblikovanje in fotografijo Ljubljana. Mode, ki je navdahnjena z mladostno svežino in neustavljivo domišljijo. Vsako leto v drugačnim izhodiščem, ki nas popelje v raziskovanje materialov in iskanje novih oblik oblačil. Letos na temo Linija. Likovno teoretični problem, ki nam odpira številna izhodišča in zanimive poti.

Modna linija se je začela prepletati v letnem vrtu pred Viteško dvorano v Križankah, kjer smo se sprehodili med unikatnimi umetniškimi deli dijakov drugega letnika modnega oblikovanja. Vedeli smo, da je to zgolj za okušanje, da tisto glavno s sladkorčkom še pride. Sledila je predstavitev izbranih dijakov tretjega letnika, ki so svojo vizijo linije interpretirali v srajčevini. Letos je svoje kreacije predstavilo devetnajst dijakov,

osemnajst deklet in en fant. Videli smo devetnajst izvirnih značajev linij. Plise, prepleti trakov, sledi čopiča, linije v arhitekturi, križanka, Mondrianova linija, veje dreves, linija, ki oriše lik, ali pa ločuje barve in materiale med seboj. Linija, ki predstavlja šiv ali zadrگو. Z linijo pokažemo tudi obliko in gibanje telesa. Vsaka ima drugačen učinek, svojo vsebino in pomen. Vsaka ima svoj avtorski podpis.



Tea Mlinar



Iza Tavčar



Emma Nunar

Avtorski podpisi izvirajo iz različnih regij, saj je znano, da je Srednja šola za oblikovanje in fotografijo vseslovensko sidrišče umetnosti in ustvarjalnosti. Še posebej je zanimiv podatek, da se je letos pod svoje kreacije podpisalo kar deset Gorenjk: Laura Džamastagić, Lea Dolenshek, Špela Fabjan, Danijela Frelih, Saša Hašič, Tjaša Korošec, Tea Mlinar, Ema Nunar, Iza Tavčar in Tjaša Žagar.

Mladi oblikovalci o svojih kreacijah

Laura Džamastagić: »Svila je moj najljubši material. Ker imam rada preprostost v obliki in dodano vrednost na materialu, sem se odločila za ročno poslikavo svile. Inspiracija mi je bila linija v gibanju, valovita linija, ki jo narišem s čopičem.«

Danijela Frelih: »Navdih mi je bil Nemški viteški red, ki je zaznamoval tudi naše Križanke.«

Saša Hašič: »O liniji sem razmišljala kot o posameznih elementih na oblačilu.

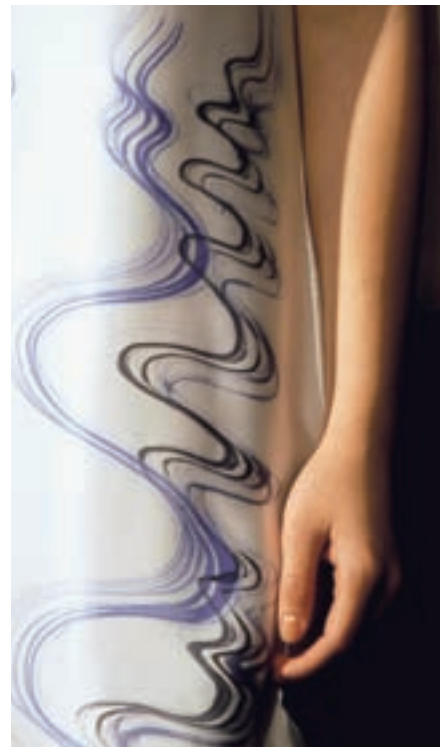
Plise v bombažu, pošit z zlatimi nitmi, zlate zadrge, vstavljene na rokavih, zlat medeninast pas.«

Tea Mlinar: »Mozaik, številni koščki, ki jih sestavljam med seboj. Izbrane barve pa so izrazito grške.«

Ema Nunar: »Navidezne linije se ustvarjajo med prosojnimi in kompaktnimi materiali, svila in lan, med barvami, bela in turkiz, med gladkimi in razgibanimi površinami, s poudarki v vertikalni ali horizontalni smeri. Zgodbo o liniji pripoveduje tudi sitotisk čipkastih vzorcev v krilih. To je arhitektura Pariza, Rima in Firenc s kombinacijo idrijske čipke.«

Iza Tavčar: »Ustrašila sem se te svobode, saj je linija lahko res vse. Razmišljala sem o morskih živalih, o njihovih oblikah. Organske oblike oblačil so posnetki meduz in hobotnic. Barve pa sem črpala iz svojega življenja; črna in zlata.«

Tjaša Žagar: »Moj koncept je bila narava. Veje, prepletanje, zelo veliko živih barv.«



Laura Džamastagić



Tjaša Žagar



Saša Hašič



Danijela Frelih / Vse fotografije: Žan Anzeljc, SŠOF

TURISTIČNI PAKETI BOHINJ

NOVO!

IŠČETE IDEJO ZA IZLET? PRIDITE V BOHINJ!

V poletnem času vam ponujamo pester izbor **UGODNIH PAKETOV**, ki vključujejo najbolj atraktivne točke Bohinja z **izjemnimi popusti**.

Primerno za posameznike, družine in skupine.

PAKETI BOHINJ	MEGA	AQUA	STANDARD	MINI
Cerkev Sv. Janeza Krstnika	✓	✓	✓	✓
Vožnja s turistično ladjo po Bohinjskem jezeru	✓	✓	✓	✓
Povratna vožnja z gondolo na Vogel	✓		✓	✓
Kosilo na Voglu	✓		✓	
Slap Savica	✓	✓		
Korita Mostnice	✓	✓		

POSEBNA PONUDBA ZA SKUPINE

- Skupinska cena velja za skupine od vključno 20 oseb dalje.
- Na vsakih 21 oseb 1 oseba gratis.
- Na željo skupinam nudimo tudi prilagojene programe in priporočamo najem turističnega vodnika, s pomočjo katerega boste na izletu videli in izvedeli še mnogo več.

Cena na osebo v EUR	MEGA	AQUA	STANDARD	MINI
Odrasli	29	12,5	26,5	21,5
Otroci od 4 – 14 let	21	8	19	15,5
Skupine odrasli (povratna vožnja z ladjo)	25,5	10,5	24	20
Skupine odrasli (enosmerna vožnja z ladjo)	24	9	22,5	18,5
Skupine otroci od 4 – 14 let (povratna vožnja z ladjo)	19	7	18	14
Skupine otroci od 4 – 14 let (enosmerna vožnja z ladjo)	18	6	17	13

Vprašajte za paketno karto na enem od prodajnih mest! Skupinam priporočamo rezervacije!

VEČ INFORMACIJ NA
www.bohinj.si

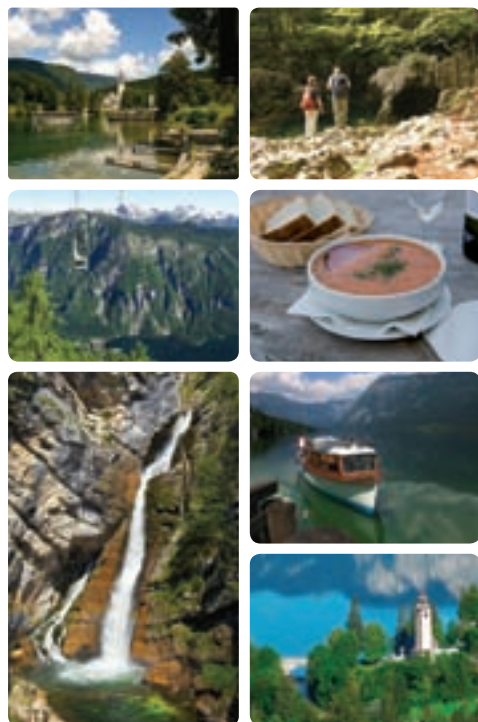


Informacije:

TURIZEM BOHINJ, Triglavska cesta 30, 4264 Boh. Bistrica, tel: 04 57 47 590, e-mail: info@bohinj.si

TURISTIČNO DRUŠTVO BOHINJ, Ribčev Laz 48, 4265 Boh. jezero, tel: 04 57 46 010, e-mail: info@bohinj-info.com

ZIČNICE VOGEL BOHINJ d.d. Ukanc 6, 4265 Boh. jezero, tel: 04 57 29 712, e-mail: marketing.vogel@siol.net



TURIZEM BOHINJ, TRIGLAVSKA CESTA 30, BOHINJSKA BISTRICA



Prelepa moja Gorenjska

Že Avseniki so prepevali o prelepi Gorenjski, in če vas v prihajajočih poletnih dneh tujina ne zanima, Primorska ali Prekmurje se vam vseeno zdita daleč, si dovolite, da vas premamijo turistične lepote domače Gorenjske.

Zadnje čase se poudarja zelen, aktiven in zdrav oddih, k čemur se nagiba tudi Slovenska turistična organizacija, ki nagovarja Slovence k preživljanju dopusta doma. Gorenjci imamo pravzaprav srečo, saj je v naših krajih nekaj najlepših slovenskih turističnih točk. Med njimi dva turistična bisera z jezeri, Bled in Bohinj. **Bled** ponuja neskončne možnosti preživljanja prostega časa - od kopanja v

jezeru do kolesarskih, pohodniških izletov, ribolova, muharjenja, golfa, tudi za adrenalinske navdušence se kaj najde. Lahko obiščete le lokalne znamenitosti, se udeležite tradicionalnih poletnih in glasbenih festivalov, prireditev, kot je konec julija Blejska noč s svojimi dnevi. Lahko pa obiščete Blejski grad, in če ste že na Bledu, si privoščite še znamenito blejsko rezino oziroma kremšnito.

Bolj nemirni obiskovalci Bleda se lahko odločijo za poletno sankanje na smučišču Straža, obenem pa jim 520-metrška proga ponuja izreden pogled na jezero in Blejski grad. Novost na Straži je pustolovski park.

V **Bohinju** pa se je letos uvod v poletno sezono začel z novico, da je Andrejev stan, ki je bil zgrajen že pred kakimi sedmimi leti, na isti način, kot je pred



foto: montaza; Kaja Korinšek

Poletne počitnice v Bohinju

Dobrodošli pri nas v Bohinju - kjer se plaža sreča z gorami in poletje traja vse leto, ob vsakem vremenu!

Obiščite spletno stran www.2864.si in si izberite razkošni oddih pod najlepšimi vršaci Julijcev.



Bohinj Park ECO Hotel
Triglavska cesta 17, 4264 Bohinjska Bistrica
T +386 (0)8 200 41 40
E booking@2864.si
W www.2864.si



POLETNO SANKANJE STRAŽA - BLED



**Infrastruktura
Bled d.o.o.**

Summer tobogganing

Pista de trineo veraniego

Sommerrodelbahn

La piste de luge d'été

Летнее катание на санках

夏に轉で遊ぶ

Pista da slittino estivo



GRAJSKO KOPALIŠČE PUBLIC LIDO



Rečiška cesta 2, 4260 B L E D
Tel: +386(4) 57 80 534, Fax: +386(4) 57 80 511
E-mail: info@infrastruktura-bled.si,
www.infrastruktura-bled.si

dvesto leti stal na Planini Laz, sedaj odprt tudi poleti. In če vas drugače prej pot ne pripelje v Bohinj, kot takrat, ko so temperature izredno visoke in je Bohinjsko jezero nekaj najbolj osvežilnega daleč naokoli, izkoristite dnevni obisk kar se najbolj da. Tradicionalne prireditve, kot so turistično-folklorna julijska prireditve z poroko, imenovana Kmečka ohcet; pa Festival Kanal, ki traja vse od sredine julija do začetka avgusta in bo letos gostil tudi Vlada Kreslina; že 17. poletni glasbeni festival, ki s široko paleto glasbenih stilov, vrhunskimi glasbenimi umetniki, ki bodo prav gotovo navdušili tudi najbolj razvajene ljubitelje klasične glasbe, so precej tehtni razlogi za obisk Bohinja. Mogoče vas Bohinj tako očara, da ostanete ves vikend ali kar teden dni.

Lep pa je tudi Vogel, ko odvrže svoja bela oblačila. Umeščen je v čudovito okolje z neverjetnimi razgledi na okoliške gore in seveda na Triglav, v dolini pa na sinje modro jezero.

Tudi obiskovalcem **Kamnika** letošnje poletje ne bo dolgočas. Poleg tradicionalnih prireditev za obiskovalce in turiste pripravljajo številne ugodnosti in ogled turističnih znamenitosti. Lahko se odločite samo za ogled mesta, če pa še niste obiskali Velike planine, potem je skrajni čas. Če se odločite, da pri njih ostanete dva ali tri dni, pa imate majhne ali malo starejše otroke, vam bo v veliko veselje obisk poletnega kopališča Pod skalco.



Komorni zbor katedrale Smolny iz St. Petersburga

pod vodstvom dirigenta Vladimirja Begletsova



28.7.2012 ob 20.30

Kranjska Gora, dvorana Vitranc



Cene vstopnic: I - 19,00 EUR; II - 17,00 EUR; III - 15,00 EUR
Prodaja vstopnic: TIC Kranjska Gora, +386 (0)4 580 94 40



LTD KRANJSKA GORA, KOLODVORSKA ULICA 1B, KRANJSKA GORA



Turistično informacijski center - TIC Bled
e: tdbled@telemach.net, t: 04/5741122, w: www.bled.si

»Pojdi spet na Bled«

29. junij - 18. julij	17. festival Bled 2012
1. julij	14. Riklijev pohod na Stražo
7.-8. julij	Jubilejna 53. tekma ribičev za pokal Bleda
14. julij	Nočna 10KA - tek okoli Blejskega jezera
20. - 22. julij	Blejski dnevi in Blejska noč (petek: laser, koncert Mance Špik, sobota: lučke in ognjemet, koncert Bid Bang Radovljica z Alenko Godec in gosti, nedelja: ansambel Gregorji)
22. julij	Marjetin sejem na Bohinjski Beli
2. -12. avgust	22. Okarina etno festival Bled 2012
10. - 12. avgust	Bohinjska Bela naj ribiška vas
16. - 19. avgust	Poletna hokejska liga Rudi Hiti
25. avgust	3. Mali blejski maraton
1. - 3. september	Blejski strateški forum
8. september	Triatlon Bled
9. september	Bolle tek okoli Blejskega jezera
21. - 23. september	Firefighter Combat Challenge Slovenija
22. september	22. Državno prvenstvo v veslanju



TURIZEM BLEJ, CESTA SVOBODE 21, BLEJ

Če vas privlačijo le nekajurni izleti, se vam utrne misel o nečem lepem, vas privlači pogled na klekljane čipke, potem je nujen julijski obisk **Železnikov**, ko so tam Čipkarski dnevi. Čipke so namreč že od nekdaj veljale za vrhunec spretnosti ročnih del.

Tudi Kranj se zadnja leta v poletnih mesecih predaja festivalom, prireditvam, zanimiv je celo za otroke. Začne se maja s Tednom mladih, sledi multikulturni Festival Carniola, Noč v Bitnjah prvi vikend v juliju, Kranfest s tradicionalno Kranjsko nočjo v zadnjih dneh julija, avgust je namenjen ljubiteljem jazza - najboljši jazz glasbeniki se izpopolnjujejo, ustvarjajo in predstavijo na Jazz kampu Kranj. Kogar kultura ne zanima toliko, se lahko ohladi v letnem bazenu, čez dan spi v senci številnih lokalov sok, ledeno kavo, se odpravi v sobotnem jutru peš skozi vrvež starega mestnega jedra, z otroki spozna škrata Krančka ...

Zagotovo pa je kulturno mesto **Radovljica**. Od 4. do 8. avgusta bo tam potekal tradicionalni, tokrat že trideseti Festival Radovljica, ki vedno navduši s kakovostnim in raznovrstnim programom. Kultura, glasba in zgodovina se prepletajo v historičnem ambientu starega mesta. Čeprav je festival zvest stari glasbi, se v program uvrščajo tudi sodobnejši izvajalski vložki, gledališče in ples.

AKCIJA! AKCIJA! AKCIJA!
V MESECU JULIJU OB PAKETU HUJŠANJA SE ŠTIRJE OBISKI GRATIS!



OBRAZNI LIFTING
V 30 MINUTAH DO VIDNO ZMANJŠANIH GUBIC!!!

Povzroča izjemno hitro obnavljanje celic in kopičenje kolagena **za 300%! 80 EUR 39 EUR**

PRIPOROČAMO: suhi koži, ki ji primanjkuje vlage, zreli koži, koži z gubicami, viseči koži, popokanih kapilarah in **vidnih učinkih pri širokih porah!**
Svetujemo tudi ustrezno kremo proti gubicam in pigmentnim madežem.

AKCIJA!

BODY WRAPPING - hujšanje:

- **ODVEČNIH KILOGRAMOV SE BOSTE REŠILI HITRO IN BREZ NAPORA!!!**
- **s konfekcijske številke 46 na številko 40 samo v 3 tednih**

Pomladimo se v Kozmetičnem studiu
 Hrast Ksenija s.p., Ul. Rudija Papeža 5, Kranj,
 tel.: 04/23 52 570, GSM: 031/334 525, www.kozmetika-ksenija.si

SUPER UGODNO!! • BODY WRAPPING 24 EUR • POMLAJEVALNA NEGA OBRAZA 39 EUR • NEGA MLADE KOŽE 19,90 EUR

MASAŽA CELEGA TELESA - 50 MIN - 25 EUR

www.kamnik-tourism.si



Poletje v Kamniku 2012



Vodeni ogledi Kamnika
 VSAK TOREK, ob 19. uri,
 od 12. junija do 4. septembra

Vodeni ogledi Velike planine
 VSAKO NEDELJO, ob 9. uri,
 od 17. junija do 2. septembra

Turistične sobote: vodeni ogledi turističnih točk v občini Kamnik
 ob 9. ali 10. uri

Izleti in kombi prevozi do slovenskih turističnih biserov
 Od 13. junija do 8. septembra 2012
 Vsako sredo: Ljubljana
 Vsak četrtek: Bled
 Vsak petek: Postojnska jama
 Vsako soboto: Logarska dolina
 Vsako nedeljo: krožna vožnja po kamniški občini

Veronikine delavnice na Malem gradu
 VSAKO SOBOTO, med 9. in 13. uro,
 od 9. junija do 8. septembra



Kamnik
 Zavod za turizem in šport v občini Kamnik
 Glavni trg 2, 1241 Kamnik
 Tel.: 01/831 82 50
 Fax: 01/831 81 92

ZAVOD ZA TURIZEM IN ŠPORT, GLAVNI TRG 2, KAMNIK

Vrhunska glasba na Festivalu Radovljica že 30. leto

Festival Radovljica letos praznuje trideseto obletnico. Med 4. in 19. avgustom 2012 se bo na tradicionalnih lokacijah v Radovljici in Velesovem (Radovljiška graščina, cerkev sv. Petra v Radovljici, cerkev Marijinega oznanjenja v Velesovem) zvrstilo deset mednarodnih koncertov in celodnevni delavnici za pevce in pianiste. Spored obsega tisoč let glasbene zgodovine: od srednjeveškega koral, tradicionalnih napevov, trubadurskih pesmi, srednjeveške in renesančne polifonije, baročne vokalne in instrumentalne glasbe, klasicističnih sonat za klavir in violino, romantičnih samospenov, do glasbe 20. stoletja in sodobne improvizacije. Med najbolj znanimi gosti so angleški vokalni ansambel Orlando Consort, klarinetist Mate Bekavac, orglavec Edoardo Bellotti, mojstrski improvizator Rudolf Lutz, vsestranski tenorist John Potter in jazzovski saksofonist John Surman.



30. Festival Radovljica 2012

SPORED

Sobota, 4. avgusta 2012, ob 20.00,
Radovljiška graščina

Orlando Consort

Ponedeljek, 6. avgusta 2012, ob 20.00,
Radovljiška graščina

Mate Bekavac

Sreda, 8. avgusta 2012, ob 20.00,
Radovljiška graščina

Ian Honeyman

Četrtek, 9. avgusta 2012, ob 20.00,
Radovljiška graščina

Leila Schayegh in Edoardo Torbianelli

Sobota, 11. avgusta 2012, ob 20.00,
Cerkev Marijinega oznanjenja, Velesovo (Adergas)

Edoardo Bellotti in Marimo Toyoda

Nedelja, 12. avgusta 2012, ob 20.00,
Radovljiška graščina

Anne Freitag in Rudolf Lutz

Torek, 14. avgusta 2012, ob 20.00,
Radovljiška graščina

musica cubicularis

Četrtek, 16. avgusta 2012, ob 20.00,
Radovljiška graščina

Musica Favola, Stephan van Dyck

Petek, 17. avgusta 2012, ob 20.00,
Cerkev sv. Petra, Radovljica

Dialogos in Kantaduri

Nedelja, 19. avgusta 2012, ob 20.00,
Radovljiška graščina

The Dowland Project, John Potter



DRUŠTVO LJUBITELJEV STARE GLASBE RADOVLIJICA, LINHARTOV TRG 1, RADOVLIJICA

30. tradicionalna

Kranjska noč

27.-29. julij



PRLJAVO KAZALIŠTE

SIDDHARTA

MERCURY BAND (Queen tribute)

MANCA IZMAJLOVA

UROŠ PERIČ

PERO LOVŠIN

www.tourism-kranj.si



ZAVOD ZA TURIZEM KRANJ, GLAVNI TRG 2, KRANJ

Cerklje na Gorenjskem

Kraj oddiha, rekreacije, sprostitev z bogato kulinarčno ponudbo

Vabljeni med barvita polja in razgibane hribe, kjer številne kolesarske in pohodne poti omogočajo aktiven oddih, rekreacijo in sprostitev tako družinam kot aktivnim športnikom. Na krožni potep s kolesom se lahko podate po ravnini Cerkelj, mimo gradu Strmol v Adergas ali pa se podate nekoliko višje, po priljubljeni gorski kolesarski turi na Krvavec, kjer se lahko v prijetni klimi, s čudovitimi razgledi na sosednja pobočja podate po markiranih poteh ali obiščete Poletni park Krvavec.

Po markiranih pohodnih in planinskih poteh se lahko povzpnete tudi na Štefanjo ali Šenturško Goro in Ambrož, kolesarite in jahate po gorskih in nižinskih poteh ali se spustite s padalom. Ribnika Češnjevak in Lahovče vam v objemu neokrnjene narave omogočata športni ribolov.

Vabljeni po energijo, na svež zrak in na pestro domačo ponudbo v Cerklje na Gorenjskem!



Turistično informativni center Cerklje
Krvavska 1b, 4207 Cerklje
T: 04 28 15 822
E: info@tic-cerklje.si
W: www.tic-cerklje.si

NAGRADNA IGRA TIVOLI UP!

OBISKI CASINOJA TIVOLI PRINAŠAJO NAGRADE:
OD 15.6. DO 14.9.2012 VELJA:

**15 OBISKOV = 1 KUPON
ZA ŽREBANJE**

1. NAGRADA:

OSEBNI AVTOMOBIL
VOLKSWAGEN **UP!**

2. NAGRADA: 500€

3. NAGRADA: 300€

4. NAGRADA: 200€

5. NAGRADA: 100€

WWW.CASINO-TIVOLI.SI



VABLJENI!

CASINO TIVOLI LESCE

Selška dolina – svet pod Ratitovcem

Selška dolina se vije od Škofje Loke med Škofjeloškim hribovjem in se zaključuje s pogorjem Ratitovca. Danes je območje Selške doline skoraj v celoti v občini Železniki. Železniki so se že leta 1340 začeli razvijati kot železarsko središče doline. Nasproti Muzeja Železniki stoji stari plavž za taljenje železove rude, edini ohranjen objekt iz časov železarstva. Danes nas na nekdanje železarsko življenje v mestu spominjajo mogočne eno- ali dvanadstropne hiše z zamreženimi okni in kovanimi polkni.

Obiskovalcem se dolina v vsej svoji lepoti prikaže, če se povzpnejo na hribe iz Solc (Sveti Mohor in Miklavška gora) in iz Dražgoš. Z Ratitovca, ki se nam v vsej mogočnosti prikaže že

iz doline, se nam odpre pogled na celotno Škofjeloško hribovje ter na Julijske in Kamniške Alpe. Razgiban teren privablja cestne in gorske kolesarje, nebo pa velikokrat prekrejajo jadralni padalci. Sproščujoč je sprehod v okolici vasi Sorica. Tam se je rodil slikar Ivan Grohar, čigar spominsko zbirko si je vredno ogledati v Groharjevi hiši. Prelepi razgledi v vseh letnih časih se vam prikažejo, če obiščete Davčo, vas, ki se zaključuje s pogorjem Porezna.

Čipke, medeni dražgoški kruhek in druge spominko ter izdelke domače obrti oz. turistične informacije dobite v turistični poslovalnici v Muzeju Železniki.

Dobrodošli v Selški dolini – svetu pod Ratitovcem



50. ČIPKARSKI DNEVI ZELEZNIKI

50th Lace Festival

ČETRTEK, 19. 7. 2012

☞ 19.00: Slovensna otvoritev 50. čipkarskih dni pred plavžem.
☞ otvoritev 50. jubilejne razstave čipk. Razstave so odprte vsak dan do nedelje.

PETEK, 20. 7. 2012

☞ 16.00: otroški ŽIVZAV z delavnicami za otroke na Merovem dvorišču.
☞ 21.00: FANTJE S PRAPROTNA, koncert pred Plnado.

SOBOTA, 21. 7. 2012

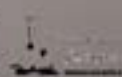
☞ 10.00 dalje: tržnica domačih pridelkov in izdelkov pred plavžem.
☞ 20.00: predstavitve starega običaja »pobiranje kranceljnov« z začetkom pred cerkvijo.
☞ 21.30: zabavna prireditev z MANCO ŠPIK s skupino pred plavžem.

NEDELJA, 22. 7. 2012

☞ 10.00 dalje: predstavitve domačih obrti in tržnica v starem delu Železnikov.
☞ 13.30: zabavna prireditev z Ansambлом JEGLIČ pred plavžem.
☞ 14.00: klekljarski sprevod s konjeniki, pihalnimi orkestri, starodobniki, z mažoretkami in gosti od Mercatorja do plavža.
☞ 15.00: slovensko tekmovanje otrok in odraslih v klekljanju na Merovem dvorišču.
☞ 15.30: prikaz kovanja žeblicev.



www.td-zelezniki.si



Čas za počitniške dogodivščine

Jasna Paladin

Poletje je tu, z njim pa tudi počitnice in dopusti. Vroči dnevi so k načrtovanju oddiha pripravili tudi tiste, ki se na počitnice odpravljajo brez zgodnjih rezervacij in se za dopust odločijo tik pred zdajci po trenutnem navdihu. Oddih na morju, potovanje v tujino, izlet z vlakom, ture po visokogorju, sprehodi in trekkingi po pohodniških poteh, spust v jamo, kolesarjenje, rafting, terme – možnosti za počitniške dogodivščine je res veliko.

Svet je manjši, kot se zdi

Zagotovo si večina ob misli na popolne počitnice zamisli kakšen eksotičen, oddaljeni kraj s turkizno modrim morjem, palmami in vročim peskom, morda skok v povsem drugo kulturno okolje ali obisk ene od svetovnih prestolnic. Slovenske turistične agencije ponujajo aranžmaje za prav vse okuse, še posebej privlačne – predvsem za naše denarnice – so ponudbe last minute. Nekatere agencije so specializirane za počitnice ob

Jadrano, druge vas popeljejo v Grčijo, Turčijo, Tunizijo, z nekaterimi drugimi boste svet odkrivali na bolj avanturističen način. Dovolj je že nekaj klikov po spletnih ponudbah, primerjava cen in programov in svoj dopust lahko preživite na drugem koncu sveta.

Vsi tisti, ki raje potujete sami kot pa z agencijami, se na pot po svetu, predvsem po Evropi, lahko podate z avtodomi. Ponudnikov je veliko, svojo hišo na kolesih lahko v vrhuncu sezone najamete za okoli 120 evrov na dan, če boste potovali teden dni.

Vonj po morju

Pravega poletnega oddiha največkrat ni brez morja. Slovenci se, čeprav imamo svojo obalo, najraje odpravljamo počitnikovat k sosedom Hrvatom, kjer po številu nočitev med tujimi gosti zaostajamo le za Nemci. Cene prevozov s trajekti in cestnine za avtoceste so letos tik pred poletno sezono sicer občutno poskočile, a zdi se, da bo to od počitnic odvrnilo le redke. Izbirate lahko med kampiranjem s šotorom ali prikolicom, najemom apartmaja pri zasebnikih, počitnicami v enem od

MENI V RESTAVRACIJI MONTANA

- mesni ali ribji meni **ZA SAMO 15 €**
- poletni krožnik **ZA SAMO 6,80 €**



www.thecasinkorona.com
www.hit.si | 

D club
1st Anniversary

Summer
Privilege Night & Denise Dantas Trio
20. 7. 2012 // 20.00

zabava ob praznovanju
1. obletnice
Privilege duba,
pogostitev in
srečelov


KORONA
CASINÒ & HOTEL
hit casinos

Korona, Casinò & Hotel
Vršiška 23
4280 Kranjska Gora
t 04 587 80 00

številnih hotelov, robinzonski mi doživetji v svetilnikih ali pa pogledi na otoke z morske strani, torej z jadrnice. Dopust lahko preživite na ležalniku s knjigo v roki ali pa med potapljanjem, smučanjem na vodi, kolesarjenjem in številnimi drugimi aktivnostmi, ki so v teh dneh ob obali še posebej bogate.

Po Sloveniji s kolesom

Prav nič ne boste zamudili, če si boste za lokacijo letošnjega dopusta izbrali Slovenijo. Pravzaprav je kljub majhnosti pri nas nešteto krajev in kotičkov, ki jih z navdušenjem odkrivajo tujci, sami pa si moramo prevečkrat priznati, da domače okolje poznamo preslabo. Eden od načinov aktivnega počitnikovanja pri nas je kolesarjenje. Številne občine so v zadnjih letih uredile kolesarske povezave, standarde kolesarskih destinacij pa po kriterijih Slovenske turistične organizacije za zdaj pri nas izpolnjuje naslednja območja – Triglavski narodni park, Pohorje, Kolesarski park Notranjska, slovenska Obala s Krasom, Idrijsko in Cerkljansko, Koroška ter območje Moravskih Toplic na skrajnem severovzhodu države. Predloge za kolesarske izlete lahko poiščete na spletu ali v tiskanih kolesarskih vodnikih.


Razgled z višin

Prav tako priljubljene so v poletnih dneh slovenske gore. Če imate veliko kondicije in pravo gorniško opremo, se ob lepem vremenu v času dopusta lahko vsak dan podate na drug vrh, lahko pa prehodite tudi slovensko planinsko transverzalo, ki poteka od Maribora do Ankarana, a v več delih, saj jo v enem kosu zmorejo le redki. Bodite pozorni na vremenske razmere,

saj so v visokogorju nevihte pogostejše, kljub visokim temperaturam v dolini pa so razmere nad 2000 metri pogosto lahko vse prej kot poletne. Nahrbtnik z vso potrebno opremo naj bo zato vaš stalni spremljevalec.

Oddih v termah

Prav nič se ne bi branili niti obiska term, ki so tudi v poletnih dneh pripravljene na odihla željne obiskovalce. Razvajanje v wellnesu lahko prija tudi poleti. V številnih bazenih se bomo lahko dodobra osvežili, med aktivnostmi pa terme ponujajo tudi nordijsko hojo, kolesarjenje, pohodniške poti, konjeništvu in drugo. Kamorkoli se že boste podali, vzemite s seboj tudi dobro voljo, saj si boste le tako lahko prijetne trenutke vtisnili v spomin in si jih priklicali takrat, ko boste spet potrebni oddiha.



Intelektia
Drugam in drugače v družbi prebujenih ljudi

DinAmique Emotions nostalgia CLASSIQUE L'VIE

INTELEKTA D.O.O., PREŽIHOVA ULICA 5, MURSKA SOBOTA



Poletje z Odisejem!

Poreč | Hotel Delfin 2*



7 dni
od **164 €**
na osebo

Polpenzion in TT po osebi za 7 dni v EUR

	30.06.-07.07.	07.07.-14.07.	14.07.-11.08.	11.08.-25.08.
1/2 TWC	301 259	301 275	301 289	266 257
1/2+1 TWCB	308 268	308 283	308 298	273 265
1/2+1 TWCBM	322 283	322 290	322 309	277 276
1/4 TWCB	308 277	308 277	308 298	273 269
	25.08.-01.09.	01.09.-08.09.	08.09.-15.09.	
1/2 TWC	224 215	203 196	189 164	
1/2+1 TWCB	231 224	217 203	196 170	
1/2+1 TWCBM	238 237	224 210	203 177	
1/4 TWCB	231 229	217 203	196 170	

Avtobusni prevoz: 39 €/osebo (odhod ob sobotah)

otok Lošinj - Čikat | Guest house Helios



7 dni
od **231 €**
na osebo

Polpenzion po osebi za 7 dni v EUR

	30.06.-21.07. 25.08.-01.09.	21.07.-25.08.	01.09.-08.09.
1/2+1 TWCB	294	343	252 231
1/2 BGW	308	343	252 238

Avtobusni prevoz: 63 €/osebo (odhod ob sobotah)

otok Pag - Povljana | Vila Jurac 3*



7 dni
od **69 €**
na sobo

Najem apartmaja/sobe za 7 dni v EUR

	01.07.-15.07. 19.08.-26.08.	15.07.-19.08.	26.08.-09.09.	09.09.-30.09.
1/2 soba	140 139	210 209	140 139	70 69
1/2+2 APP	525 519	749 739	294 289	189 99
1/3+2 APP	658 649	868 859	336 329	217 119
1/5 APP	924 919	959 949	427 419	273 149
1/6+2 APP	1.036 1.029	1.113 1.109	574 569	371 199

Budva | Vila Čeranić 3*



7 dni
od **99 €**
na osebo

Bivanje po osebi za 7 dni v EUR

	30.06.-07.07. 25.08.-01.09.	07.07.-21.07.	21.07.-25.08.	01.09.-15.09.
Zajtrk				
1/2-3 TWC	182 149	231 199	252 219	175 99
Polpenzion				
1/2-3 TW	203 189	252 239	266 259	196 139

Avtobusni prevoz: 99 €/osebo (odhod ob petkih zvečer)



Doplačila in popusti po katalogu Poletje 2012.
Pridržujemo si pravico do sprememb.
Odgovorni organizator: TGT 56 - Odisej, d.o.o.

KRANJ
MAISTROV TRG 2
TEL: 04 280 30 11

UPOKOJENCI v TERME DOBRNA na ODDIH Z BREZPLAČNIM PREVOZOM!

V termah s šeststoletno tradicijo smo dolgo razmišljali, kako upokojencem olajšati prihod k nam in jim **odvzeti stres zaradi vožnje** in potovanja k nam. Hkrati smo želeli dodati tudi svoj prispevek k **zmanjšanju prekomerne onesnaženosti** z avtomobilskimi izpuhi in hrupom ter opozoriti na našo zeleno usmerjenost.

Odločili smo se, da upokojence pripeljemo vse od njihovih domačih vrat do Term Dobrna in jih varno in zabavno odpeljemo tudi domov.

Povezali smo se s Prevozi Skutnik, lastnik podjetja nam je prislunil in takoj bil pripravljen na sodelovanje pri uresničevanju ideje. Dogovorili smo se, da se bodo prevozi vršili od prebivališča našega gosta **kjerkoli v Sloveniji** do Term Dobrna in seveda tudi nazaj domov.

S prijazno energijo gospoda Skutnika in njegovimi dobrovoljnimi šoferji so prevozi postali pravo malo doživetje za naše goste. Šoferji jim pomagajo naložiti in razložiti prtljago in jih po

poti seznanijo z aktualnimi dogodki v Termah Dobrna. Včasih gostje med potjo tudi kakšno veselo zapoje in se spoznajo z drugimi, tako se med njimi spletajo tudi globlje vezi, česar smo še posebej veseli.

Odziv naših gostov na program Lepo je biti upokojenec je bil **fantastičen**, saj se mnogi upokojenci, zaradi vedno večje gneče na cestah, ne vozijo več radi sami, hkrati pa tudi sami radi prispevajo k čistejšemu okolju.

In kako vse skupaj poteka?

Program teče **od nedelje** (prihod v Terme Dobrna) **do petka** (odhod domov). Rezervacijo je možno napraviti po telefonu ali elektronski pošti. Informatorke v službi rezervacij vam razložijo vsebino **programa LEPO JE BITI UPOKOJENEC**, ki vsebuje petkrat polpenzion, neomejeno kopanje, vodno aerobiko, jutranjo gimnastiko pod strokovnim vodstvom, enkrat vstop v Deželo savn, ples in razvedrilo z živo narodno zabavno glasbo

v vinski kleti ter bogat animacijski program. Vse to že za 188 evrov. Vesela novica je tudi, da kdor koristi ta program v kateremkoli od naših hotelov, mu **doplačila za enoposteljno sobo sploh ne zaračunamo**.

Svoj točen naslov, kamor vas pride prevoznik iskat, nam sporočite. En dan pred oddihom pa vas iz naše službe rezervacij obvestijo, ob kateri uri bodite pripravljeni na odhod. Če slučajno pride do zastojev na cesti, vas o tem obvesti voznik, da niste v skrbeh.

Preprosto, kajne? Pripeljali smo že več tisoč zadovoljnih gostov in vse poteka, kot je treba. Po dneh razvajanja in uživanja v Termah Dobrna sledi šesti dan ob 11. uri odhod domov. Vedno smo nadvse veseli pozdrava gostov: »**Se kmalu spet vidimo!**«

Informacije in rezervacije:

T: 03/78 08 110

E: info@terme-dobrna.si

www.terme-dobrna.si



ODDIH V TERMAH DOBRNA

ALL INCLUSIVE, že od **176 €** na osebo, 3 x all inclusive.
OTROK do 12. leta starosti - BREZPLAČNO BIVANJE (all inclusive),
PESTRA POLETNA OTROŠKA ANIMACIJA s škratov Vitkom
PLAČA EDEN, BIVATA DVA, že od **108 €** za dve osebi, 2 x nočitev z zajtrkom.
LEPO JE BITI UPOKOJENEC*, že od **188 €** na osebo, 5 x polpenzion.
BREZPLAČNI PREVOZ* od doma do Term Dobrna in nazaj (nedelja - petek).
VELIKA NAGRADNA IGRA, Pridi v Terme Dobrna ali R.S.L. d.o.o., Levec in novi Renault TWINGO je lahko TVOJ! Pogojni sodelovanja na: www.rsl.si in www.terme-dobrna.si.
OBIŠČITE SPLETNO TRGOVINO, vsak nakup nad 50 € nagradimo.

Terme Dobrna
Naučihvarstvo Zdravje

telefon: **03 78 08 110**
www.terme-dobrna.si

TERME DOBRNA D. DOBRNA 50, DOBRNA

Gremo na gusarske počitnice v Terme Banovci!

22.6. do 31.8.2012

Cene v Eur po osebi

Hotelsko naselje Zeleni gaj ***

Paket vključuje: nastanitev v dvoposteljni sobi, s polpenzionom, **bogata animacijski program – BANOVSKI gusarji**

**T: 02 51 31 400,
www.shr.si**

3= 4 noči

193 €

Veliki družinski bonus: 2 Otroka do 12. leta v sobi z dvema odraslima GRATIS!



Ju-hu-hu! Počitnice z banovskimi gusarji so tu!

Se še spomnite, gusarke in gusarji? Lanskega dolgega gusarskega poletja, ko nam je nagajala čarovnica Hedvika. Dvomim, da nam je tudi letos ne bi zagodla. Zagotovo nam je spet kaj ušpičila. Vendar sem kot že doslej prepričan, da nam bo tudi v prihodnje uspelo razvozlati vse njene zanke in ukane in jo premagati. Veste, dragi prijatelji. K meni na obisk prihaja pa letos moja zelo dobra prijateljica Banovička! Juhuhu, kako sem vesel. Prav gotovo jo bo zelo lepo spet videti. Aja, in veste kaj. Že nekaj časa se zelo čudno počutim, ko jo vidim. Kot da imam v trebuhu metuljčke. Moj gusarski srček tudi nekam pospešeno udarja v njeni družbi. Ne vem, kaj bi to lahko bilo. A mi boste pomagali razvozlati tole zanko? Pridite, skupaj nam bo zagotovo uspelo. Nasmehnite se skupaj z mano in Banovičko in poletje nam bo zagotovo minilo nepozabno in lepo!

Nasmehnite se z gusarjem Edijem, Banovičko in banovskimi gusarji!

Ocenjevanje mlečnih izdelkov

V okviru priprav na petdeseti kmetijsko živilski sejem Agra v Gornji Radgoni je od 5. do 8. junija potekalo mednarodno ocenjevanje kakovosti mleka in mlečnih izdelkov.

Cveto Zaplotnik

Kranj - Devetindvajset izdelovalcev je dalo na ocenjevanje skupno 161 vzorcev, od tega jih je bilo 111 iz Slovenije, 35 s Hrvaške, 11 iz Avstrije in štirje iz Nemčije. Strokovna komisija je posebno priznanje za izjemno kakovost podelila sirom hrvaškega izdelovalca Vindije. Naziv šampion so si poleg Vindije prislužili še Biotehniški center Naklo, Käserei Champignon Hofmeister, Ekološka kmetija in sirarstvo Konda, Kärntnermilch reg. Gen.m.b.H., Pomurske mlekarne in Ljubljanske mlekarne, poleg tega so podelili še več velikih zlatih, zlatih, srebrnih in bronastih medalj.

Kot je po ocenjevanju povedal predsednik strokovne komisije **prof. dr. Bogdan Perko** z Inštituta za mlekarstvo Biotehniške fakultete v Ljubljani, je člane ko-

misije in organizatorje navdušilo doslej največje število izdelkov na ocenjevanju pa tudi njihova kakovost, ki so jo potrdile visoke ocene. Veliko je bilo izdelkov, ki jim komisija ni odbila niti ene točke in so bili nagrajeni z veliko zlato medaljo. To je tudi praktično edini način, da se mali proizvajalci na neodvisnem strokovnem preverjanju preskusijo z že uveljavljenimi podjetji. Za vse se je ocenjevanje izkazalo kot potrjevanje tradicionalne kakovosti že uveljavljenih izdelkov, hkrati pa tudi preverjanje kakovosti novih izdelkov, ki jih ponujajo trgu.

»Veliko število priznanj nas niti ne preseneča, saj proizvajalci pošljejo v preizkus strokovnjakom le svoje najboljše izdelke,« ugotavlja prof. dr. Perko in dodaja: »Vse to dokazuje, da je tehnološka raven v Sloveniji in v drugih državah, ki

Pred dnevi sta v okviru sejma Agra potekali še mednarodni ocenjevanji mesnih izdelkov ter sadnih sokov, brezalkoholnih pijač in embaliranih vod, julija bo ocenjevanja vin, avgusta pa še ocenjevanje medu ter kmetijske mehanizacije in opreme.

se potegujejo za tržni delež na slovenskem trgu, izredno visok. To je obenem dokaz, da potrošniki na slovenskem mlečnem trgu lahko kupujejo najboljše izdelke. Priznanja, dosežena na ocenjevanju v okviru sejma Agra, pa jim pri tem lahko olajšajo izbiro.«

Na planincah jogurt ta prav'... ... ustvarjen po meri Slovencev.



Pod imenom Na planincah se predstavljajo novi okusni jogurti, ki jih za Danone Slovenija proizvaja priznana avstrijska mlekarne Tirol Milch. Jogurti so narejeni iz svežega mleka, pridobljenega izključno na območju Alp, kar proizvajalec dokazuje s posebnim certifikatom. Poleg tega izdelki Na planincah ne vsebujejo umetnih barvil, umetnih arom in konzervansov.

Gre za družino jogurtov, ustvarjenih po željah slovenskih potrošnikov, ki zahtevajo okusen in kakovosten proizvod.

Jogurti Na planincah so namenjeni izključno slovenskemu trgu, na policah slovenskih trgovcev pa že lahko zasledite kar pet odličnih okusov v lončkih, in sicer navadni čvrsti, navadni kremni, z jagodami, z gozdnimi sadeži in z breskvami. Za ljubitelje tekočih jogurtov pa so na voljo navadni, jagodni ter borovničev. Jogurti Na planincah. Dobri po naravi. Prepričani smo, da boste okusili razliko.

Danone Slovenija

Z leseno hišo Damahaus v nizkoogljično družbo

Domače podjetje Damahaus je v mesecu maju v okviru projekta Slovenija znižuje CO₂: dobre prakse, izvaja ga Umanotera, pripravilo predstavitev Centra predelave lesa (CPL) Damahaus in lesene skeletne hiše.

Na predstavitvi, ki je bila namenjena zlasti podjetjem s področji predelave lesa, oblikovanja in arhitekture, občinam, resornim ministrstvom, regionalnim razvojnim in energetskim agencijam, strokovni in raziskovalni javnosti ter nevladnim organizacijam, se je zbralo okoli 40 udeležencev.

Naravna gradiva in vrhunska tehnologija

Predavanjem, med drugim je o vlogi lesene hiše nekoč, danes in jutri govoril prof. dr. Franc Pohleven z Oddelka za lesarstvo Biotehniške fakultete v Ljubljani, je sledil ogled žage oz. CPL Damahaus na Štefanji gori pod Krvavcem, ki ga je vodil strokovni vodja podjetja Marko Štirn. To je bil najbrž tudi najbolj atraktiven del srečanja, saj se podjetje Damahaus ponaša z najsodobnejšo žago oziroma obratom za robotizirano obdelavo lesa pri nas. »Starodavne tehnike gradnje z lesom, ki so jih naši predniki uspešno uporabljali stoletja, so danes še kako aktualne, seveda tehnološko posodobljene. Vrhunska tehnologija nam omogoča projekti-

ranje in izdelavo lesnih vezi, s katerimi gradimo konstrukcijsko trden in arhitekturno neodvisen skelet, ki je osnova lesene hiše Damahaus. Razrez konstrukcij izvajamo z robotsko linijo, kjer natančno in hitro naredimo preizkušene lesne vezi. Naša najnovejša tehnološka posodobitev pa je inštalacija obdelovalnega stroja za izdelavo lesnih vezi z dvema robotskima rokama, prvega tovrstnega v Sloveniji, ki je sofinanciran iz programa EU za investicije na podeželju,« je povedal Štirn.

Po ogledu žage je gostitelj udeležence povabil še na ogled lesene skeletne hiše v gradnji, kjer so lahko pod vodstvom strokovnjakov Damahaus v živo videli vse gradbene faze skeleta.

Skrb za okolje ni zgolj fraza

Poleg cilja zgraditi sodobno vrhunsko hišo iz najboljšega gradiva, so pri podjetju Damahaus prevzeli močno zavezo do okolja in družbe. »Gradnja z lesom predstavlja karseda majhno obremenitev za okolje, kar gre z roko v roki z današnjimi prizadevanji za nizkoogljično družbo. Z

DAMAHAUS

SKOLETNE HIŠE

Close to nature technology



Arhitekt: Bernard Kramarič

delovanjem v lokalnem okolju, od koder pridobivamo les in od koder prihajamo zaposleni v podjetju in zunanji sodelavci, pa je naše delo pomembno tudi s socialnega vidika. Izbor med izbrana podjetja v projektu Slovenija znižuje CO₂ potrjuje naše dosedanje delo in hkrati pogloblja našo odgovornost v prihodnje,« pravi Andrej Kosec, direktor podjetja. S takšno usmeritvijo Damahaus prevzema vidno vlogo v Sloveniji na področju okoljskih prizadevanj v boju proti podnebnim spremembam, pred katerimi si ne moremo več zatiskati oči.

Prav ta prizadevanja so Damahaus pripeljala v družbo organizacij, izbranih v projektu Slovenija znižuje CO₂: dobre prakse. »Na področju vrednostne verige lesa je strokovna skupina izbrala CPL Damahaus, ker ta v praksi podpira vse tri stebre trajnostnega razvoja: okoljskega - izdelki iz lesa v svoji dolgi življenjski dobi skladiščijo CO₂, poleg tega s predelavo lesa ne onesnažujemo zraka, zemlje, voda in podtalnice; ter družbenega in gospodarskega. Podjetje izdeluje izdelke z visoko dodano vrednostjo, daje zaposlitev lokalnim prebivalcem in je močno vpeto v lokalno skupnost, zato znatno prispeva k razvoju tamkajšnjega podežlja in decentralizaciji slovenskega gospodarstva,« pravi Karmen Kogoj Ogris iz Umanotere, Slovenske fundacije za trajnostni razvoj.

Les, gradivo za današnji čas

Po besedah dr. Pohlevna so tako organizirani in sodobno opremljeni obrati, kakršen je CPL Damahaus, prihodnost naše lesne industrije, ki se je po osamosvojitvi skoraj povsem sesedla. Z gozdom bogata Slovenija ima dolgo tradicijo gradnje z lesom, ki pa jo je v zadnjih desetletjih

skoraj povsem izrinila gradnja z opeko in betonom.

Danes, ko se srečujemo s podnebnimi spremembami, bi energetsko potraten in do okolja neprijazen armirano-beton in plastiko morali ponovno nadomestiti z lesom, ki sam po sebi nastaja v naših gozdovih in bi ga morali masovneje uporabljati za izgradnjo javnih objektov, stanovanjskih hiš in gospodarskih poslopij.

Z ustanovitvijo Centrov predelave lesa bi lesena gradnja potekala tam, kjer ta dobrina nastaja in bi na podeželju ustvarili številna delovna mesta. »Sodobna tehnološka dognanja na področju lesarstva omogočajo izgradnjo večnadstropnih objektov, varnih pred požarom in potresom. Zato lahko dandanes iz lesa zgradimo zahtevne objekte, ki zadostijo najvišjim bivalnim kriterijem (standardom). S prehodom na gradiva iz lesa, bi se kvaliteta življenja in blaginja ljudem znatno izboljšala, zato je skrajni čas, da les postane gradivo sedanjosti,« pravi dr. Pohleven.

Alenka Kociper

www.dama-haus.si



S poletjem pridejo komarji

Tako kot se veselimo poletja, počitnic, brezskrbnih dni, se tudi bojimo neprespanih noči. Komarji so tista nadloga, ki živi zato, da nam pije kri.

Vsako leto pridejo ob istem času in vsako leto ugotavljamo, ali jih je več kot prejšnje leto. Zima je bila premila in preživelo jih je več, kot bi jih smelo. Zima je kriva. Mogoče pa smo si krivi sami? Ali storimo vse, da bi jih ne bilo v naših stanovanjih, ali samo bentimo nad usodo? Razni kemični in elektronski preparati in aparati največkrat niso dovolj, da bi se ubranili pikov te nadloge, zato je zdaj skrajni čas, da si omislimo čisto prave komarnike. Kaj to so, bodo najbolje povedali tisti, ki jih izdelujejo in prodajajo. Ponavadi so to specialisti, ki jih imajo v svojih prodajnih programih poleg raznih senčil, rolet, žaluzij, markiz, tend, torej »senčilarji«.

Izbrati pravi komarnik za stanovanje pa niti ni tako preprosto, ker jih je pač več vrst in so namenjeni za različna okna in vrata.

Plise komarniki se uporabljajo na prehodih na teraso ali balkonskih vratih. Njihova prednost je stransko odpiranje z možnostjo ustavitve v vsaki poziciji. Plise zavese so nam že znane, komarniki pa delujejo enako.

Rolo komarniki so primerni za tista okna, kjer je poseganje skozi okno dokaj pogosto. Lahko ga je namestiti direktno na okno ali pa čez vodila rolete. Uporaba je enostavna na klik sistem in omogoča gladek tek mrežice po stranskih vodilih. Na voljo je samostojni komarnik ali pa integriran v roletno omarico.

Krilni komarniki so namenjeni prehodom na balkon ali teraso, možna pa je vgradnja na okno ali v kombinaciji z roletami ali zunanjo žaluzijo. Lahko je eno- ali dvokrilni.

Priljubljeni so tudi **fikсни komarniki**, ki so namenjeni za tja, kjer poseganje ven





iz prostora ni pogosto. Torej: namešča-
jo se na sanitarna, kuhinjska ali kletna
okna. Take komarnike je tudi po potrebi
možno sneti.

Drсни komarniki so namenjeni pano-
ramskim stenam ali za širše prehodne
odprtine. Najpogostejša je enojna ali
dvojna izvedba, pri čemer komarnik
teče po vodilih, nameščenih na dnu in
vrhu okenske odprtine.

Kombinacija rolet in komarnikov je prav
tako možna. Najpogostejša je izvedba
rolo komarnika, ki je že vgrajen v role-
tno omarico. Lahko jih kombinirate tudi
s krilnim ali drsnim komarnikom. Sko-
raj vedno pa je možno komarnik vgradi-
ti tudi čez okvir rolete. Najboljša rešitev
in hkrati trajna je namestitev komarni-
kov med senčilom in oknom. Prav tako
je tudi možna kombinacija zunanjih
žaluzij in komarnikov. Pri taki kombi-
naciji bo komarnik tekel med žaluzijo
in oknom. Tu se izkažejo rolo, krilni in
drsní komarniki.

Komarniki so z leti postali več kot samo
navadna tkaninasta mrežica. Danes na
trgu obstajajo transparentne, fibreglas
mrežice ali mrežice iz legiranega jekla.

Manj izgubim, več prihranim!



Boljši pogled na svet!

Z izbiro oken, vrat, senčil
in zimskih vrtov AJM,
privarčujete pri porabi
energije tudi do **36%** letno.

www.ajm.si

080 14 01

AJM
OKNA - VRATA - SENČILA

AJM okna-vrata-sencila d.o.o., Kozjak nad Pečnico 2a, 2211 Pečnica pri Malboru



Strokovnjaki vam bodo svetovali, katera je namenjena za želena okna ali vrata. In ker komarniki niso več, kar so nekoč bili, jih uporabljamo tudi kot senčila, torej lahko ubijete »dva komarja« na en mah: zasenčite prostor in prepoveste ulet komarjem. Ker pa gredo komarniki skupaj z žaluzijami, moramo omeniti še notranje žaluzije.

OKNA ŠEMRL 68-Eko ekološko energetsko ekonomično

Široko paleto okenskih profilov, primernih za menjavo in pridobitev nepovratnih sredstev EKO sklada, smo razširili z novim modelom 68-Eko.

- 68-Eko z $U_w = 1,18W/m^2K$ je namensko razviti model, ki združuje lastnosti sodobnega energetsko učinkovitega okna in je hkrati cenovno najugodnejši model, s katerim lahko pridobite nepovratna sredstva EKO sklada.
- Vabimo vas, da izkoristite nepovratna sredstva EKO sklada in dodaten popust na vse modele.
- 25-odstotkov investicije oz. 100 EUR/m² nepovratnih sredstev EKO sklada 8,5-odstoten dodaten akcijski popust + količinski popust

ENERGETSKO VARČNA OKNA

SMREKA • MACESEN • LES/ALUMINIJ

Varčujte z energijo in prihranite

www.oknasemrl.eu

E Eko sklad
Slovenski okoljski javni sklad
Eco Fund
Slovenian Environmental Public Fund

Energetski razred A ++



NOVO
PASIVNO OKNO 92

Brezplačne informacije:
051/628-505

Razstavní salon:
Planina 189 • 6232 Planina

MIZARSTVO ŠEMRL

Tradicija izdelave oken od leta 1895



FRANCI ŠEMRL S.P.

OKNA
ŠEMRL

PLANINA

Notranje žaluzije

Klasičnih zaves smo že vajeni in jih uporabljamo tako zaradi dekoracije prostora kot tudi zaradi skrivanja pred radovednimi pogledi. Največkrat pa ne zadostujejo kot senčilo, zato se moramo odločiti za notranje žaluzije. Notranje žaluzije imajo številne prednosti pred klasičnimi zavesami. Se zelo lahko vzdržujejo in so zelo praktične, saj prah z njih preprosto obrišemo z vlažno krpo. Danes izdelujejo notranje žaluzije v ogromno barvnih odtenkih, tako da boste zlahka našli sebi in svojem prostoru primerno barvo. Seveda pa se notranje žaluzije zelo dobro obnesejo tudi



SENČILA®
ASTERIKS
www.asteriks.net

SVET SENČIL

- tende - markize
- žaluzije (zunanje in notranje)
- rolete ■ panelne zaves
- komarniki ■ screen roloji ■ roloji
- rolo garažna vrata ■ plise zaves

**SVETOVANJE, IZDELOVANJE,
MONTAŽA IN SERVIS**

Peter Rozman s.p.
Cesta na Loko 2, 4290 Tržič, Slovenija
T: +386 (0)4 59 55 170
T/F: + 386 (0) 4 59 55 177
G: +386 (0)41 733 709
E: info@asteriks.net

kot zaščita pred soncem. Z obračanjem vodila lahko lamele nastavimo tako, da prepuščajo poljubno količino svetlobe, dvigamo in spuščamo pa jih s pomočjo vrvice.

Notranja senčila različnih tipov so tako odlična dopolnitev zunanjim senčilom, niso pa njihov nadomestek, ker omogočajo samo zaščito pred neposrednimi sončnimi žarki, ne morejo pa nas zaščititi pred vročino. Vročina se ujame med senčilo in okno in tako še dodatno segreva prostor, zato so nujna tudi zunanja senčila.

Žaluzije krpan

Priljubljene krpanke so zunanje žaluzije, narejene iz aluminija, in jih uvrščamo v najvišji razred zunanje zaščite oken. Narejene so tako, da so neobčutljive tudi na zelo močne sunke vetra pa tudi ščitile bodo vaša okna pred točo. Ker so aluminijaste, so zato trajno obstojne in ne rjavijo. Dvigajo in spuščajo se z aluminijastimi stranskimi vodili, ki so izdelana iz enakega materiala kot same žaluzije. Upravljamo jih lahko z mehansko ročko ali pa tudi z elektromotorjem na daljinsko vodenje. Krpanke nas obvarujejo pred vročino, ker so na zunanji strani okna in tako preprečujejo

nastanek efekta tople grede. Zunanja ali podometna aluminijasta maska poskrbi, da so lamele v dvignjenem stanju skrite in zaščitene pred zunanjimi vplivi.

Brez tende ni terase

Tende so zato priljubljene, ker so najboljša zaščita pred soncem in UV-žarki, obenem pa vas ščitijo tudi pred zmerim vetrom in dežjem, je najpogostejši odgovor ponudnikov tend. S pomočjo tende lahko izkoristite dele terase ali balkona, ki bi bili brez sončne zaščite neuporabne. Omembe vredno pa je tudi dejstvo, da vam prek dneva zmanjša porabo energije v prostorih, kjer so name-





ščene klimatske naprave, zvečer pa vam ustavi vlago. Tend je več vrst. Lahko izbirate med kasetnimi, polkasetnimi, okroglimi ali klasičnimi. **Klasične** so najpreprostejša izvedba. V zloženem stanju pa mehanizem in blago nista zaščiteni pred vremenskimi vplivi tako, kot sta na primer pri kasetnih. Pri **kasetnih tendah** se mehanizem in platno popolnoma zložita v kaseto, tako da v zaprtem stanju ne kazijo zunanje podobe objekta oz. tako tudi podaljšajo življenjsko dobo tende. Pri **polkasetnih tendah** pa se platno zavije v kaseto, mehanizem pa ostane zunaj.

AKROL

AKROL Tomaž Kosec s.p.

Prešernova 8, 1234 Mengeš

Tel.: 01 7237 284

Gsm: 041 798 122

info@akrol.si

www.akrol.si

ROLETE
ŽALUZIJE

KOMARNIKI

GARAŽNA ROLO VRATA

LAMELNE ZAVESE

PLISEJI

ROLOJI

Izdelava, montaža in servis senčil



MARKIZE

Mencinger, Lesce, d. o. o.

www.mencinger.si

Tel.: 031/320 118



NAŠA SENČILA SO VRHUNSKI IZDELKI Z DOLGO ŽIVLJENJSKO DOBO IN UDOBJEM, KI VAM GA OMOGOČAJO: ZANESLJIVA OGRODJA, SAMOČISTILNA PLATNA, MOŽNOST VGRADNJE SISTEMA ZA PREDVAJANJE GLASBE, IZDELAVA PO MERI, MONTAŽA PO VSEJ SLOVENIJI IN ŠTEVILNI DRUGI DODATKI, KI JIH OMOGOČAJO POSAMEZNI MODELI IZ CELOTNE DRUŽINE SENČIL.



Mala terasa ...

V poletnem času najbolj obremenjen del stanovanja. Vsako leto se ve, kdaj je bili terasa »odprta«, točno takrat, ko se začne sezona žara.

Miroslav Cvjetičanin

Moj prvi spomin na teraso sega v daljne začetke sedemdesetih let, ko sem kot petletni fant metal skale in kamenje v ogromno luknjo. Spomnim se, da sem vprašal, kaj za vraga počnemo, in oče me je poučil, da delamo temelje za teraso. Oče je bil vrhunski zidar, zato je vse delal sam. Tako je vsaj on mislil. Kasneje je mama znala večkrat povedati, tako skozi zobe in bolj tiho, a vseeno s klicajem na koncu, da smo mi trije z bratom precej bolj naj kot pa oče, vrhunski zidar. Bog mu daj lahko zemljo, ampak če je petletni fantič moral metati skale v neskončno



MT Cvek
trgovina in storitve

CENTER IBI - VHOD C5
Jelenčeva ul. 1
4000 Kranj

tel: 04/ 251 14 20
fax: 04/ 251 14 23
e: vrt@mtcvek.si

www.mtcvek.si
www.claber.si

namakalni sistemi
črpalke in pribor
aluminijaste obrobe
urejanje vrtov
široko potrošni
izdelki za zalivanje

claber



Foto: Prehod d.o.o.

veliko luknjo, potem je bil oče zrel za prijavo na socialno. Ampak, verjetno sva z bratom kake tri dni uživala v metanju kamenja z ramen. Potem pa sva verjetno zviznila na drugo stran hiše in tako mater zapustila pri mukotrpnem treningu celega telesa. Več kamenja, manj betona, trša bo podlaga za našo teraso! Oče je imel prav. Samo takrat ni bilo hrušk na kolesih, polnih premešanega betona. Takrat je osemletni brat metal zmes v mešalec, mama pa je vozila samokolnico. Jaz sem bil utrujen in sem na varni razdalji igral nogomet sam s sabo. Spomnim se tudi vsega železja, zvezanega med beton, in še enega starega Rogovega kolesa, ki je bil prav tako pokopan pod našo teraso. Potem pa se spomnim samo še maminega vzklika in vprašanja, kje bomo dobili denar za keramiko, ki naj bi sodila na vrh betona nekoč, ko se bo vse skupaj strdilo in tako postalo prehodno. Terasa je bila ogromna. Naenkrat sem si zaželel pokopanega kolesa ... Mogoče bi ga brat še lahko popravil. Jok je bil krepak. Tako kot očetova zaušnica minuto kasneje. Res je bil zrel za socialno inšpekcijo.



P R E S T I Ž N O V R T N O P O H I Š T V O

PREHOD
EKSPERIMENTALNI STUDIO

PREHOD, D.O.O.
SMLEDNIŠKA CESTA 64A
4000 KRANJ / SLOVENIJA
TEL.: (04) 281 03 00
FAKS: (04) 281 03 04
PREHOD@PREHOD.SI
WWW.PREHOD.SI
WWW.VRTNO-POHISTVO.SI
WWW.LESENE-TERASE.SI
WWW.EVA-SOLO.SI



Naraven kamen, brušen, poliran je bil očetova izbira za našo teraso. Enkratna stvar, takrat zelo moderna. Nekako tako moderna kot je danes les, tikov les na primer. In hvala bogu, da nismo še imeli fasade, ko je bil kamen položen, in šele nato je prišlo na vrsto brušenje. No, okna smo pa imeli, in to velika, ogromna in potem je mama preklinjala med čiščenjem. Ampak ko je bilo narejeno, je bilo lepo. Mogoče bi bilo bolje, če bi bilo položeno z večjim padcem proti zelenici, a če se ne motim, je bil oče pri polaganju že z mislimi pri drugih stvarih, ki so čakale, preden je lahko rekel, da je gradnja zaključena, zato smo mo-

rali med vsakim dežjem s sirkovo metlo stražiti padajoče kaplje, da bi ne krenile proti dnevni sobi in jedilnici.

Pokrita terasa je luksuz

Imeti pokrito teraso je luksuz. Naša je bila le delno, zato bi večji padec privarčeval vsaj kakih sto metel in veliko skrbi. Potem smo se navadili, da voda tudi ob najhujšem nalivu pride samo do polovice terase in povzroči samo dve manjši lužici. Za očeta nič omembe vrednega, za mammo pa nepotrebno pometanje. A je šlo.

Mnogo let kasneje, ko sem se sam lotil zidave družinske hiše, žal očeta ni bilo

več med nami, da bi mi svetoval, zato sem se moral boriti sam. Teraso sem si pustil za višnjo na torti. Torej za konec. Torej za zadnje veliko delo, ki poteka od izkopa do konca. Sicer pravijo, da hiša ne sme nikoli biti dokončana, da to pri naša nesrečo. Že na začetku sem prekršil prvo pravilo, ki sem si ga zastavil glede teras. Ko sem izbral načrt oz. ko mi je arhitekt risal hišo, sem kot nujen pogoj dal, da mora biti terasa v sklopu hiše, torej da je pokrita s hišno streho. Seveda to pri moji hiši ni šlo. Arhitekt me je prepričal, da to pač ne gre kar tako, kot si mislim in da ... Da, bilo je še nekaj tehtnih razlogov. In zdaj imam, kar imam. Vsi, ki boste začeli graditi, upoštevajte moj nasvet in naj bo terasa v sklopu hiše oz. pokrita s hišno streho. Prvi razlog je ta, da bo to zagotovo ceneje in precej bolj praktično. Drži, da boste odžrli kruh vsem tistim, ki se ukvarjajo s senčili in imajo v prodajnem ali proizvodnem programu tudi razne tende in podobne nadstreške, a ti bodo preživeli tudi roletami z več vrst, žaluzijami, krpankami in podobnimi izdelki.

OGRAJE KOČEVAR d.o.o.

Tovarniška cesta 11/c
3312 Prebold
tel.: +386 (0) 3 570 12 21
gsm.: +386 (0) 31 624 207
info@ograje.com
http://www.ograje.com

DESKE za TERASE, OGRAJE in FASADE.

WOOD CORE

Materijal: lesno-plastični kompozit

Roksal
ROKSAL d.o.o.
Zg. Bitnje 186
4209 ŽABNICA
tel.: +386 04 231 75 10
faks: +386 04 231 11 03
mobilni: 040 713-030
info@roksal.com
www.roksal.com

Prednosti uporabe:

- lesen videz – pet barvnih odtenkov
- širok spekter uporabe: terase, okolica bazenov, balkoni, zimski vrtovi, pomoli, fasade, ograje ...
- se ne zvijajo in cepijo, ne razpadajo, ne gnijejo in se ne razkrajajo, kar pod normalnimi pogoji uporabe krijemo z 12 letno garancijo
- lahko vzdrževanje: ni jih potrebno lakirati, oljiti ali barvati
- čistimo jih lahko le z vodo (lahko s pritiskom do 60 barov)
- enostavna montaža

DESKE ZA TERASE IN OGRAJE: dimenzije - 150x25x2700mm, dimenzije - 150x25x4000mm
DESKE ZA OGRAJE IN FASADE: jekleno-aluminijska deska dimenzije - 100x12x1800mm, prsta ravnih deska dimenzije - 47x24x1800mm



Foto: Prehval d.o.o.

Toliko, da »senčilarji« ne bodo hudi na moje besede. Ampak, eden od poglobitnih razlogov je tudi ta, da je hiša s »hišno« teraso veliko lepša kot pa z dodatnimi rešitvami, kot so razna prekrivanja in senčenja. S to ugotovitvijo se boste najbrž strinjali. Nikakor pa ne gre oporekati arhitektom (spet), oni so tako spretni, da vam že v načrtu zrišejo rešitve s tendami ali nadstreški. In v več primerih to še ni videti tako grdo ali nenavadno. Kaže, da ne vedo, kako to podraži zadevo.

Odkrita terasa ali najzahtevnejša terasa. Sami problemi. Tisti, ki komaj zberemo denar, da naredimo hišo, ki je primerna za vselitev, nima ne tende ne nadstreška, da ne govorim o lepi sedežni garnituri, ki ni odporna proti dežju ali vremenskim spremembam nasploh. In potem se še leta po vselitvi mučimo s »sponzorskimi« marelami, ki jih veter brca po celi ulici ali je ponavadi brčne najprej v vašo novo fasado in naredi nepopravljivo luknjo. O lesu pod nogami oz. na terasi berete samo v revijah in ga gledate v lepih katalogih in seveda več let poletja presedite na plastičnih stoli, ki ste jih kupili mimo-

grede že ob začetku zidave, češ za delavce in njihove delovne obleke bodo čisto v redu in tudi za vas, saj boste že ob vselitvi sami sebe nagradili s krasno sedežno garnituro.

Se vam to zdi znano? Če se vam, potem vedite in naj vam bo v tolažbo, da je to čisto »naraven« proces. Prej ali slej pride dan, ko pride tudi terasa na vrsto.

Lesena terasa je »kul«. In prvi pomislek so drobtine, ki padejo med reže desk. In kjer so drobtine, tam so mravlje in kjer



tlakovci, robniki, palisade, škarpnice, plošče ...

**CEMENTNI
IZDELKI
01 361 79 36**

JARC

www.jarc.si



JAKA INTIHAR S.P., GRIČ 5, BLED

Minimalno **1.000,00 € podarite** naftnim družbam, vsako leto ob nakupu kurilnega olja. Biomasa je več kot polovico cenejša!



Dnevi so vsak dan toplejši in pravkar ste izklopili vašo peč. Ob pogledu na cisterno vas je kar zabele, ko ste pomislili na naslednjo zimo. Zares vas skrbi nov nakup kurilnega olja, saj se draži hitreje kot si lahko privoščite. In... še dražji bo.

Ne čakajte, naredite temu konec, začnite varčevati še pred poletjem. Če storite to takoj, si s prihrankom lahko privoščite dopust! Menjava peči je tako enostavna kot še nikoli. Veliko je možnosti, sedaj tudi zelo ugodnih! Pokličite, pomagali vam bomo izbrati najboljše za Vas.



+ EKO
subvencija

+ EKO
financiranje

do **1.000 kg+**
LESNIH PELETOV
BREZPLAČNO

040 431 363

Instalacije Golob
Zg. Gorje 57a | 4247 Zg. Gorje

golob
inštalacije

so mravlje, so že kake druge gomazeče »zverine«. O kačah nisem hotel pisati, a sovaščan je svojo lepo leseno teraso zabetoniral, ker med večerjo ni prenesel pogleda na kače. Slaba reklama za lesene terase. Ponavadi je tako, če jo naredite sami ali pa ste dlakocepski že po naravi. Saj obstajajo sesalci in razna pomagala, da se tudi take terase lepo in skrbno vzdržujejo. Še dobro, da imajo tako mišljenje o lesenih terasah le tisti, ki dobro narejene sploh še videli niso. Danes je na voljo toliko dobrih materialov in kar nekaj specializiranih podjetji, ki to znajo narediti, da je samo še vprašanje globine vaše denarnice in ničesar drugega. Lesena terasa je prav gotovo najlepša terasa in tako kot vsak druga tudi ta zahteva vzdrževanje, še posebej, če ni v celoti pokrita. Če pa je terasa v celoti pokrita - ali je to sploh še terasa in smo že v drugi temi.

Lepe pa so seveda tudi vse druge terase. Keramika je izbor večine. Pri keramiki

morate paziti najprej, da ne drsi, da je za zunanjo uporabo in odporna proti zmrzali. Če se kaj lepi na teraso, potem mora biti njena priprava še posebej skrbno narejena, zato je spet zelo pomembno, kateri strokovnjak vam bo to delal, da ne bo potem pečar najprej vprašal: Ja, kdo vam je pa to betoniral? Razne vrste kamna in betonskih plošč so prav tako dobra izbira, ker dajejo občutek trajnosti in manj muk z vzdrževanjem.

Pokrita terasa sploh ni terasa. Delno pokrita terasa pa je lahko krasna terasa. Če gremo po vrsti in preskočimo gradnjo ter omenimo samo osnovo, da naj zidar nikar ne zabetonira premajhnega padca, ker bo polagalec, na primer keramik, pečar, če se odločite za keramiko, znorel. Ko se boste odločali za velikost, nikar ne pretiravajte, ker boste potem porabili več ploščic, več lepila, pečar bo več računal, večjo tendo, več stolov, večjo mizo boste potrebovali in več vzdrževanja bo in več bo pela me-

tla. Torej, najbolj udobna terasa je tista, ki vam hkrati daje senco in sonce in s tem svetlobo. Ko vam ustreza biti na soncu, ste lahko na soncu, ko ta začne pretiravati s svojo močjo, pa se skrijete v senco. Zato je pač najbolje, da je pol-pol.

Oprema terase je seveda njen najpomembnejši del. Žar ali kamin sta vladarja teras. Pravzaprav delamo terase bolj zaradi njiju. Na drugem mestu so seveda ležalniki in potem sedežna garnitura in potem se zvrstijo različne luči, ki pričarajo nepozabna druženja ali samevanja, in tako pridemo do tega, da je tisto najdražje, kot so tende ali nadstreški, pravzaprav ločeno od opreme. Oprema terase je važna predvsem zato, kot sem že v uvodu povedal, ker se nam v spomladanskih, poletnih in jesenskih dnevih življenje preseli iz stanovanja na zrak, na plan, na teraso, zato terasa spada med najpomembnejše prostore vsake hiše oz. stanovanja.



Marolt Beton



Marolt Beton d.o.o. Sinja Gorica 13, 1360 Vrhnika

INFORMACIJE: 041 619 865

BREZPLAČNI OGLEDI!

Prodaja, prevoz in črpanje betona



- beton brez pepela
- betonarne na različnih lokacijah
- beton dostavljamo tudi nad 50 km iz Ljubljane



NOVO
MOŽNA DOBAVA ASFALTA!
UGODNE CENE!!!

Ob naročilu betona s prevozom in črpalno, nudimo betonski vibrator brezplačno!

DELOVNI ČAS: Pon. - Sob. od zore do mraka

email: mirko@maroltbeton.si www.maroltbeton.si tel: 01 750 27 27 fax: 01 750 27 26 naročilo: 051 619 865



WOODEX ZA VSAK LETNI ČAS

V družini **WOODEX**® skandinavskega podjetja **Teknos** lahko najdete okolju prijazne izdelke, ki ščitijo les pred neugodnimi vremenskimi vplivi. Zagotavljajo dobro UV zaščito ter so na razpolago v različnih barvnih odtenkih. Poleg barv za les v našem asortimentu najdete tudi barve za kovino, plastiko ter stenske in fasadne barve.

**VLJUDNO VABLJENI, DA SE OGLASITE NA NAŠI LOKACIJI
V ŠK. LOKI IN SE PREPRIČATE O PESTROSTI NAŠE PONUDBE!**



Za vse površine in vse letne čase

Teknos d.o.o., Kidričeva c. 94, 4220 Škofja Loka

Tel: +386 4 236 58 78, Fax: +386 4 236 58 79, gsm: +386 51 632 861

E-mail: info@teknos.si, <http://www.teknos.si>

Podjetje Teknos se s serijo inovativnih produktov v letu 2012 ne osredotoča zgolj na okna in vrata, temveč tudi na razvoj lazur in olj za vrtno pohištvo. Kot novost vam v tej številki predstavljamo tri nove vrste olja za zaščito lesa na vodni osnovi:

TEKNOSHIELD 4003 je olje, ki ga zlahka nanesemo za naravni premaz lesenega vrtnega pohištva. Lahko ga obarvamo, obenem pa se hitro suši in ustvarja trajen, z oljem bogat zaključek.

TEKNOSHIELD 4004 je bil posebej razvit za vrtno pohištvo WPC (lesni kompozit). Naredi posebno zaščito pred oljnimi in maščobnimi madeži na lesnih polimernih površinah.

TEKNOSHIELD 4005, olje za zaščito lesa na vodni osnovi, z visoko zaščito pred UV-žarki, predstavlja popolno rešitev za naravno poživitev oblog in trajno zaščito proti sivenju.

Do nižjega računa za elektriko z učinkovitejšo rabo energije

V slovenskih gospodinjstvih je veliko načinov in možnosti, kako prihraniti pri stroških za porabljeno elektriko. Eden najpreprostejših je preudarnejša raba elektrike, ne zamenjava dobavitelja.

Elektro Gorenjska Prodaja je edini prodajalec elektrike, ki gospodinjstva za učinkovitejšo rabo elektrike tudi nagradi. Vsem, ki želijo prihraniti čas in denar, ponuja paket oskrbe električne energije Porabim, kar rabim.

Paket omogoča gospodinjstvom, da spoznavajo »energetske potratneže« ter aktivno varčujejo pri porabi elektrike. Ob za deset odstotkov nižji porabi elektrike letno v gospodinjstvu podjetje Elektro Gorenjska Prodaja gospodinjstvo tudi denarno nagradi.

Kako lahko odjemalci pristopimo k učinkovitejši rabi elektrike?

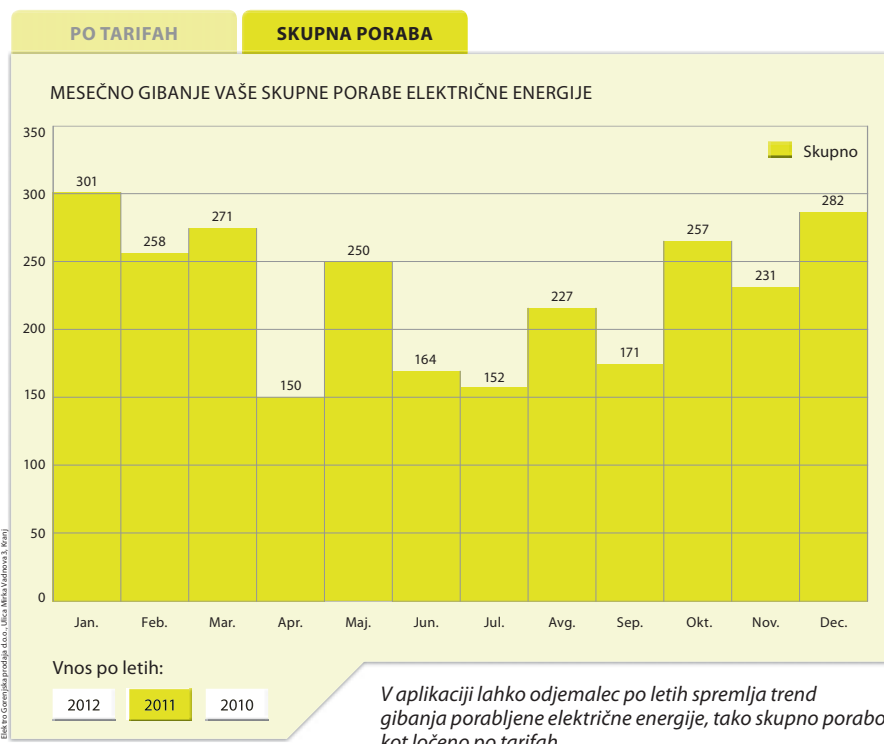
Paket Porabim, kar rabim z aktivnim varčevalnim programom odjemalce vodi do učinkovitejše rabe elektrike. V programu so predstavljeni največji porabniki elektrike v



Pri mesečnem vnosu stanja števca se odjemalcu v aplikaciji prikaže, kako preudarno ravna z električno energijo

gospodinjstvu, navedeni so podatki, koliko ti porabniki prispevajo k skupni porabi ter koliko pri njihovi zmernejši rabi lahko gospodinjstva privarčujejo. Tako lahko odjemalci s pomočjo pripravljenih ukrepov začnejo dnevno varčevati, svoje varčevanje pa tudi spremljajo, saj so vsi doseženi prihranki sproti vidni v aplikaciji ter na mesečnem računu za porabljeno električno energijo.

V podjetju Elektro Gorenjska Prodaja ugotavljajo, da 40 odstotkov odjemalcev v paketu Porabim, kar rabim svojo letno porabo zmanjša v povprečju od 5 do 25 odstotkov. V zadnjih treh letih so z bonusom 10 evrov nagradili 3575 odjemalcev. Rezultati dokazujejo, da je v gospodinjstvih še veliko potenciala za prihranke samo s preudarnejšo rabo elektrike.



Odjemalci dodatno prihranijo tudi zato, ker plačujejo po dejanski porabi za pretekli mesec.

Koliko lahko odjemalec privarčuje na leto s pomočjo programa?

Višina prihranka je odvisna od velikosti porabe posameznega gospodinjstva. Povprečno gospodinjstvo z letno porabo 3500 kilovatnih ur, ki svojo letno porabo elektrike zmanjša za deset odstotkov, prihrani lahko v enem letu tudi do sedemdeset evrov.

Pogosto slišimo, da lahko račun za elektriko preprosto znižamo z zamenjavo dobavitelja. Ali lahko račun znižamo

tudi drugače?

Najcenejša električne je tista, ki je ne porabimo. Odjemalci bodo dolgoročno na račun za elektriko največ prihranili, če bodo porabili le toliko elektrike, kot je potrebno. V družbi Elektro Gorenjska Prodaja zato svoje odjemalce ozaveščajo o odgovornejši porabi in jih spodbujajo k učinkovitejši rabi elektrike.

Najpogostejši varčevalni ukrepi, ki jih izvajamo?

Odjemalci se najpogosteje odločajo za ugašanje luči (41 odstotkov), izklop naprav v stanju pripravljenosti (26 odstotkov), zamenjavo klasične žarnice za varčno sijalko (19 odstotkov) in za zamenjavo starega aparata za energetsko varčnejšim (12 odstotkov).



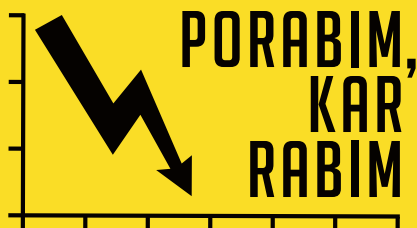
Spletna stran www.eg-prodaja.si, kjer najdete povezavo na portal Porabim, kar rabim.

Kaj lahko sami naredimo za prihranek energije in denarja? V Sloveniji je kar 80 odstotkov gospodinjstev, ki sanitarno vodo ogrevajo z električnim grelcem (bojler). Ta je največji porabnik elektrike v gospodinjstvu, saj porabi kar 48 odstotkov vse porabljene energije. Z vgradnjo toplotne črpalke AquaMini z 80-litrskim hranilnikom tople vode, ki je primerna tudi za stanovanja, lahko porabo elektrike za ogrevanje sanitarne vode zmanjšamo za trikrat. Ob nakupu toplotne črpalke AquaMini v sklopu storitev Reenergija (www.reenergija.si) dobi odjemalec 15-odstotni popust, nižjo ceno električne energije v paketu Reenergija in dodaten bonus 5 evrov na megavatno uro v prvih dveh letih vstopa v paket.

Povprečni prihranek v zadnjem letu: 68 evrov!

Zakaj ne bi prihranili tudi vi?

- Če v enem letu zmanjšate količino porabljene električne energije za vsaj 10 %, v paketu **Porabim, kar rabim** prejmete **10 EUR bonusa**.
- **Cene** električne energije v paketu Porabim, kar rabim so **nižje** kot v paketu Osnovni.
- Do prihrankov vas vodi **varčevalni program 10 korakov do učinkovitejše rabe električne energije**.



Elektro Gorenjska Prodaja edini v Sloveniji nagraduje za učinkovitejšo rabo električne energije. Za več informacij pokličite na brezplačno številko klicnega centra **080 22 04** ali obiščite www.porabimkarrabim.si.

Družba Elektro Gorenjska Prodaja, podjetje za prodajo elektrike, d.o.o., je registrirana pri Okrožnem sodišču v Kranju, št. Srg 2011/8382 z dne 7. 3. 2011. Osnovni kapital: 3.000.000 EUR. Matična številka 3926770000, ID številka SI37692186, transakcijski račun pri Gorenjski banki 07000-0001282527. Sedež družbe: Kranj, poslovni naslov: Ulica Mirka Vadnova 3, 4000 Kranj, internet: www.eg-prodaja.si.

 elektro
gorenjska
prodaja

SOLARNI SISTEMI

- solarni sistemi Gomon Solar po meri uporabnika
- najnovejša peta generacija visoko učinkovitih vakuumskih sončnih kolektorjev, ki delujejo celo do -30°C
- ogrevanje sanitarne vode ter dogrevanje prostorov
- delovanje upravlja digitalna regulacija, ki uporabniku nudi zanesljivost in udobje.
- prihranek pri gorivu celo do 60% v primerjavi s kurilnimi sistemi na kurilno olje
- odpornost na točo 35mm (certifikat)
- dolga življenska doba, materiali korozijsko odporni

GOMON SOLAR
GOMON GROUP

POLETNA
AKCIJA
- 10 %
POPUSTA

NAJUČINKOVITEJŠE KOMBINACIJE

PEČI NA PELETE

- peči na pelete Centrometal z nazivnim toplotnim učinkom od 14 do 50kW
- delovanje upravlja digitalna regulacija, ki uporabniku nudi zanesljivost in udobje
- ventilator in električni grelnik samodejno kurita pelete in vzdržujeta plamen
- prihranek pri gorivu celo do 50% v primerjavi z kurilnimi sistemi na kurilno olje
- leseni peleti spadajo med obnovljive vire, kar pomeni, da so ekološko zelo sprejemljivi



POLETNA
AKCIJA
- 10 %
POPUSTA

TOPLLOTNE ČRPALKE

- optimalna rešitev ogrevanja in hlajenja ter ogrevanja sanitarne vode
- visoka stopnja energetske učinkovitosti, prihranek do 50% v primerjavi z ogrevalnimi sistemi na kurilno olje
- okolju prijazen vir energije
- zagotovljena dolga življenska doba
- dovršena oblika



POLETNA
AKCIJA
- 10 %
POPUSTA

*Skupni Prihranek do 80%

*Skupni Prihranek do 80%

- najnovejša tehnologija
- prihranek do 80%
- deluje tudi pozimi (do -25°C)
- možnost montaže na ključ
- pridobitev subvencij eko sklada
- garancija 5 let
- dolga življenska doba
- brezplačno svetovanje in ogled
- brezplačna dostava

Salonitke - azbest

Pred nekaj desetletji so se izdelki iz azbestnega cementa najpogosteje uporabljali za prekrivanje streh.

Azbest so toksična naravna mineralna vlakna. Pri vdihavanju lahko azbestna vlakna prodrejo globoko v pljuča in se tam kopičijo, posledica pa je nastanek hudih bolezni, kot sta npr. azbestoza in pljučni rak, ki se pogosto končajo s smrtjo.

Za odstranjevanje azbestne kritine je priporočljivo najeti izvajalca, ki ima na omenjenem področju reference in tudi primerno orodje in zaščito za varno odstranitev azbestne kritine.

Ob oddaji azbestno cementne kritine moramo od upravljalca odlagališča pridobiti evidenčni list, ki nam služi kot dokazilo o oddaji azbestnih odpadkov.

OBVESTILO

PREVZEM AZBESTNIH PLOŠČ

V podjetju Ekol d.o.o., izvajamo prevzem gradbenih odpadkov, ki vsebujejo AZBEST – SALONITKE!



Ustrezno povite salonitke prevzemamo od podjetij, ustanov ali zasebnih lastnikov na terenu ali pripeljene v naše skladišče.

Za dodatne informacije pokličite našo brezplačno linijo: 080 21 50

17 06 05* - Salonitke in ostali nevarni odpadki, ki vsebujejo azbest
1 m³ salonitk = cca 1.200kg

Pravilno pripravljena paleta azbestne kritine za prevoz mora biti povita v gradbeno in dodatno še streč folijo.

ODVAŽAMO SAMO USTREZNO PRIPRAVLJENE PALETE AZBESTNE KRITINE.

EKOL d.o.o., Laze 18a, 4000 Kranj
e-pošta: [komerciala@ekol.si](mailto:komerziala@ekol.si)



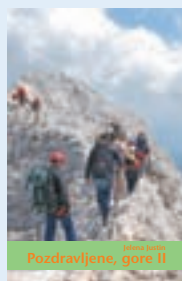
Darila za nove naročnike

Gorenjski Glas



vzglavnik Dremavček

ali darilni bon za
refleksno masažo stopal



ali knjiga
Pozdravljene
gore II

ali darilni bon
za trgovine TUŠ
v vrednosti 20 EUR



ali
palični
mešalnik
BOSCH



www.gorenjski.kglas.si

NAROČILNICA

Na Gorenjski glas se želim naročiti najmanj za eno leto (cena izvoda je 1,50 EUR). Brezplačno ga bom prejel 3 mesece, prejel bom od 10- do 25-odstotni popust, enkrat mesečno brezplačno objavo malega oglasa, veliko zanimivega branja in darilo.

Ime in priimek:

Naslov:

Poštna številka in kraj:

Tel.:

Podpis:

Naročilnico pošljite na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj ali pokličite na 04/201 42 41.

Naredi sam: prenova kuhinje

Izkoristite dopustniški čas za domača mojstrska opravila

Ker si med letom teže vzamemo čas, je dopust idealna priložnost za prenovu in mojstrska opravila v našem domu. Zakaj si ne bi z nekaj preprostimi posegi preuredili kuhinje in tako vnesli svežino v svoj dom? S pomočjo trgovin s t. i. hobi programom je izdelava in predelava pohištva pravzaprav postala preprosta in dostopna vsakomur.

Zamenjajte ročaje

Že s preprosto menjavo ročajev lahko svoji kuhinji pričarate svež in moderen videz. Izbira ročajev je danes velika, pozorni morate biti le na obstoječe izvrtine v vratcih. Za pravo velikost vzemite s seboj v trgovino svoj stari ročaj, sicer se lahko zgodi, da se luknje v omari ter med ročaji ne bodo prilegale.

Z menjavo front do nove kuhinje

Še bolj drastično spremembo lahko ustvarite z menjavo kuhinjskih front, saj bo vaša kuhinja tako dobila povsem drugačen in nov videz. Z merami obstoječih front se oglasite v trgovini s hobi programom in tam vam bodo izdelali nove. Izbor dekorjev

je izredno pester; izberete lahko živahno, svežo barvo ali pa morda bolj umirjene lesne dekorje. V fronte vam bodo izdelali tudi izvrtine za spono in ročaje ter vam tako prihranili dodatno vrtanje. Priporočamo, da hkrati zamenjate tudi spono in morda izberete takšne s posebnim blažilnikom za mehko zapiranje ali pa morda celo odpiranje na dotik, brez ročajev.

Zamenjajte pult

Dotrajan kuhinjski pult zamenjajte z novim. Sodobni pulti z zaobljenimi robovi so bolj vzdržljivi in odporni proti udarcem in poškodbam. V trgovini s hobi delavnico vam bodo v pult naredili tudi izrez za kuhinjsko korito in kuhalno ploščo.

Stenske obloge namesto ploščic

Namesto keramičnih ploščic lahko nad kuhinjski pult namestite stensko oblogo v enakem dekorju, kot je pult. Tako boste ustvarili moderen in homogen videz. Stenske obloge so enostavne za vzdrževanje in odporne proti toploti in umazaniji.

Dodatne police za več prostora

Če vam v kuhinjskih omarah primanjkuje prostora, si omislite dodatne police. Na-

mestite jih lahko v obstoječe omare ali pa prosto na steno. V hobi delavnici vam bodo police odrezali natančno na želene mere, za zaščito robov pa vam jih bodo tudi zarobili z robnim trakom. Če boste police nameščali na rob kuhinjskih elementov, priporočamo, da vam v delavnici robove zaobljijo.

Kam po materiale?

Vse potrebno za izdelavo ali obnovo kuhinje in drugega pohištva dobite v trgovinah s specializirano ponudbo za profesionalne in ljubiteljske mizarje. Slovenijales Trgovina, ki že več desetletij deluje na našem trgu, ima v svoji ponudbi poleg lesnih materialov, pohištvenega okovja, dodatkov, orodja in drugih izdelkov tudi mizarske storitve. V profesionalno opremljenih mizarskih delavnicah opravljajo vse vrste mizarskih storitev: razrez po meri, robljenje, izdelava izvrtin, okroglin, izrezi za korito itn. Storitve so hitre in kakovostne, tako da je treba dan ali dva počakati le ob večjih naročilih, če potrebujete le nekaj polic ali pult, pa jih boste lahko odnesli domov takoj.

Več na www.slovenijales-trgovina.si

Slovenijales Trgovina d.o.o., Plemljeva cesta 8, Ljubljana



Vse potrebno za izdelavo pohištva in mojstrska opravila kupim na enem mestu!

www.slovenijales-trgovina.si

20% POPUST na izbrane dekorje iveralov z razrezom*

*Popust velja od 15. 6. do 21. 7. 2012, na hobby razrez. Na razrez celih plošč popust ne velja. Dodatni popusti niso možni. Izbor dekorjev se lahko razlikuje po poslovalnicah.



- pestra izbira dekorjev iveralov in pultov
- razrez lesnih plošč, robljenje in ostale mizarske storitve
- pohištveno okovje, dodatki, orodje

Poslovalnice:

Ljubljana Vižmarje, Plemljeva 86, tel.: 01 513 32 50
Ljubljana Črnuče, Brnčičeva 45, tel.: 01 561 35 66
Hoče, Miklavška cesta 55, tel.: 02 618 13 31
Murska Sobota, Markišavska 9, tel.: 02 530 88 40
Celje, Medlog 18, tel.: 03 425 68 70



Od slemena do žleba v enem kosu. Hitra in enostavna montaža.



Estetski videz klasičnega strešnika z izolacijo ali brez.



Trapezni profil pločevinaste kritine na voljo z izolacijo ali brez.

Se želite počutiti varno pod svojo streho?

Izbira kritine je lahko v današnji poplavi ponudbe težka odločitev, še posebno, kadar je treba upoštevati veliko dejavnikov (naklon strehe, nosilnost konstrukcije, trajnost, odpornost proti vremenskim vplivom, vplivi na okolje ...).

Mi vam ponujamo 7 razlogov v prid temu, da za zamenjavo stare strehe izberete kritino Metrapan:

- 1. Odporna proti toči** – zanesljivo varuje hišo pred točo, dežjem, snegom, vetrom, soncem.
- 2. Trdna in trajna kritina** – streha je narejena iz jeklene, pocinkane barvane pločevine, ki ima 50 in več let življenjske dobe.
- 3. Vgrajena izolacija** – izolacija v ploščah prihrani vaš denar za ohlajanje objekta poleti in za gretje vaše hiše pozimi. Hkrati objekt zvočno izolira in preprečuje kondenzacijo.
- 4. Vrhunski estetski videz** – oblika klasičnega strešnika, ki združuje prednosti kovinskih streh in videz klasičnega strešnika.
- 5. Enostavna montaža** – plošče potekajo od slemena do žleba

v enem kosu. Zamenjava strehe z izoliranimi ploščami Metrapan ne zahteva posega v obstoječe ostrešje (brez deskanja in dodatnega letvanja ter izvedbe zračnega mostu). Strešna podkonstrukcija lahko ostane enaka kot pri prvotni kritini, kar bistveno zmanjša stroške.

6. Kritina je lahka – plošče tehtajo samo 6–7 kg/m² in so odlična zamenjava za klasične betonske ali glinene strešnike, saj zamenjava strehe ne zahteva dodatne ojačitve strešne podkonstrukcije.

7. Široka uporabnost – strešne plošče so primerne za pokrivanje tako individualnih kot industrijskih objektov z nakloni od 6 stopinj naprej. Pri pokrivanju z nakloni pod 6 stopinj do 10 stopinj se priporoča dodatno tesnjenje preklapov posameznih plošč.

Če nas pokličete zdaj, vam BREZPLAČNO ponujamo:

- svetovanje o izbiri ustreznega tipa strešne kritine,
- ogled strokovnjaka na terenu,
- svetovanje o izbiri krova za izvedbo del.

Za naročilo strehe pokličite na: 02/788 01 70 ali 01/530 34 08

Kupon za brezplačen METRAPAN katalog

- Prosim za brezplačen katalog ter aktualni cenik
- Prosim za brezplačen obisk krovca ter izdelavo ponudbe

ime in priimek:

naslov:

pošta: tel:

Kupon pošljite na: Meltal IS d.o.o., Gosposvetska c. 84, 2000 Maribor, 02/788 01 70

26.6.2012

**ZA VAS SMO ODPRLI NOV
SKLADIŠČNO-POSLOVNI PROSTOR
V KRANJU, NA SAVSKI CESTI 34.**

Vabimo vas, da nas obiščete!

Za vas poslujemo od pon. - pet., od 7.-17.00 ure.



Prodaja: MELTAL IS d.o.o., Gosposvetska c. 84, 2000 Maribor
www.meltal.si; www.metrapan.si; info@meltal.si

MELTAL IS Slovenja vas,
T: 02/788 01 70, F: 02/788 01 76

MELTAL IS Ljubljana,
T: 01/530 34 08, F: 01/530 34 12

Nekaj razlogov za varčen ogrevalni sistem s toplotnimi črpalkami

V iskanju dolgoročnega in najcenejšega vira ogrevanja vedno znova pridemo v stik s toplotnimi črpalkami. Tokrat smo se o njihovi uporabnosti pogovarjali z mag. Franc Pesjakom, univ. dipl. ing., vodjo prodaje v podjetju Termo-tehnika, d. o. o., iz Braslovč.

Zakaj naj za ogrevanje izberem toplotno črpalko?

Predvsem zato, ker je to dolgoročno najcenejši vir ogrevanja. Toplotna črpalka pridobi od petdeset pa celo do osemdeset odstotkov vse potrebne energije za ogrevanje iz okolice (brezplačno), preostali del pa je električna energija, ki jo moramo plačati. Poleg tega pa s takim ogrevanjem odločilno vplivamo na zmanjšanje emisij CO₂ (do šestdeset odstotkov manjše emisije), kar zagotavlja, da bomo mi in naši otroci lahko živel v čistejšem okolju.

Kaj moramo vedeti pred nakupom toplotne črpalke?

Pred nakupom toplotne črpalke moramo definirati naslednje:

- Ali imamo talno ali radiatorsko ogrevanje?

- Kateri toplotni vir imamo na voljo?

- Kje bo vgrajena toplotna črpalka?

Pri radiatorskem ogrevanju potrebujemo visokotemperaturne ogrevalne toplotne črpalke, ki zagotavljajo temperature do 65°C. Okoliški zrak kot toplotni vir je vedno na voljo, če pa želimo doseči še večjo učinkovitost, potem pa moramo preveriti, ali je na voljo zemeljska površina ali pa celo podtalnica. Če želimo vgraditi toplotno črpalko v samostojno stanovanjsko hišo, potem tu običajno ni težav. Če živimo v večstanovanjskem bloku, pa je vgradnja precej omejena. Če nimamo na voljo odprtega balkona ali ravne strehe, kjer bi namestili zunanjo enoto, potem skoraj ni uporabne rešitve, razen če se vgradi toplotna črpalka za cel objekt. Večjo omejitev v takšnih objektih predstavlja centralni ogrevalni

sistem, saj ga je treba odklopiti in izdelati lokalni razvod.

V vseh primerih moramo tudi preveriti, ali imamo na voljo ustrezen električni dovod oziroma ali ga je mogoče po potrebi povečati.

Kakšen je strošek vgradnje toplotne črpalke?

Poleg stroška same toplotne črpalke moramo računati še na stroške drugih potrebnih komponent materialov in inštalacijskih del. Stroški ogrevalnega sistema s toplotno črpalko zajemajo: toplotna črpalka, bojler, zalogovnik, inštalacijski material (ventili, črpalke, cevi, varnostni elementi, regulacija in elektromaterial, strojna in elektro inštalacijska dela, dela in material za zagotovitev toplotnega vira: podstavek ali nosilci pri toplotnih črpalkah zrak/voda, izdelava zemeljskega kolektorja ali sonde pri toplotnih črpalkah zemlja/voda, izdelava vrtine pri toplotnih črpalkah voda/voda - pri slednjih potrebujemo tudi vodno dovoljenje).

Skupni stroški takšnih sistemov so nadalje odvisni od potrebne moči toplotne črpalke in seveda od tega, katero izvedbo izberemo. Če izberemo kvalitetno in učinkovito toplotno črpalko zrak/voda, katera je optimirana za delovanje v zimskih razmerah Slovenije (ne »klima« izvedbo), potem je skupni strošek celega sistema v območju med sedem in enajst tisoč evri.

Katero toplotno črpalko naj izberemo?

Pri tem najprej pomislimo, kateri toplotni vir je najbolj ekonomično izkoriščati. Seveda je tu odgovor jasen. Tistega, ki je na voljo in ima hkrati najvišjo povprečno temperaturo v ogrevalni sezoni. To je v prvi vrsti podtalna voda, ki ima povprečno temperaturo okrog +10 °C. Pri tem pa mora biti na voljo v količini najmanj 0,2 m³/h za vsak kW grelne moči toplotne črpalke, biti mora ustrezno kakovostna in pa vsaj na globini do



Visoko učinkovita toplotna črpalka zrak-voda za ogrevanje stanovanjske hiše z radiatorskim sistemom (Vir: Termo-tehnika, d. o. o.)

20 m (pri stanovanjskih hišah do okoli 250 m²).

Če vsi ti pogoji niso izpolnjeni, potem pogledamo naslednjo možnost – izkoriščanje akumulirane toplote zemlje, in sicer v obliki vgradnje vodoravnega kolektorja ali pa navpične zemeljske sonde. V prvem primeru potrebujemo ustrezno prosto zemeljsko površino – vsaj 40 m² za vsak kW grelne moči toplotne črpalke (odvisno od kakovosti zemlje). V drugem primeru pa mora biti omogočen dostop vrtnemu stroju.

Če tudi tega nimamo na voljo, potem sta najboljša možna izbira toplota okoliškega zraka in toplotna črpalka zrak-voda. Zrak je seveda na voljo povsod, ima pa

od prej navedenih toplotnih virov najnižjo povprečno temperaturo (razen na Primorskem) in je zato ta vir lahko nekoliko manj učinkovit.

Ko smo ugotovili razpoložljivost toplotnih virov in imamo na voljo več možnosti, potem primerjamo investicije in stroške ogrevanja za posamezen toplotni vir. Izračun vračilne dobe investicije nam seveda nakazuje pravo usmeritev pri izbiri toplotne črpalke.

Kakšen ogrevalni sistem naj izberemo?

Pri načrtovanju ogrevalnih sistemov s toplotnimi črpalkami pogosto izhajamo iz enakih predpostavk, kot veljajo pri konvencionalnih ogrevalnih sistemih (kotli, na olje, plin, drva). Takšen sistem sicer lahko deluje, vendar ne prinese najbolj ekonomičnih rezultatov.

Pri ogrevalnih sistemih s toplotno črpalko moramo izbrati nizkotemperaturne ogrevalne sisteme, kot so talno in stensko ogrevanje, medtem ko naj bodo konvektorji in radiatorji zgolj za dopolnilo. Dimenzionirani pa naj bodo tako, da bodo lahko delovali na podobnih temperaturah ogrevalne vode kot

talno ogrevanje. Za samo hlajenje pa so seveda najučinkovitejši konvektorji in kanalski prezračevalni sistemi z vključenimi hladilnimi moduli. Z večanjem potrebne temperature ogrevalne vode se namreč zmanjšuje grelno število ogrevalnega sistema in s tem tudi prihranek pri stroških ogrevanja.

Dejstvo je namreč, da pomeni 1 °C višja temperatura ogrevalne vode za 2,5 odstotka nižje grelno število. To v praksi pomeni, da je grelno število pri sistemih s temperaturo predtoka 55 °C (radiatorsko ogrevanje) za petdeset odstotkov nižje kot pa pri ogrevalnih sistemih s temperaturo predtoka do 35 °C (talno ogrevanje). Kar pa zadeva ogrevanje sanitarne vode (ki mora biti ogreta na višjo temperaturo), so seveda primerne zgolj tiste izvedbe toplotnih črpalk, ki že z osnovno regulacijo omogočajo krmljenje dveh temperaturnih ravni. Torej, da lahko toplotna črpalka prednostno segreje sanitarno vodo na višjo temperaturo, potem pa se po potrebi takoj preklopi na nižjo temperaturno raven, npr. na 35 °C za talno ogrevanje. Poleg

tega pa mora regulacija omogočati tudi ogrevanje v odvisnosti od zunanje temperature. Tako se učinkovitost ogrevalnega sistema lahko poveča tudi do deset odstotkov.

Katere so največje zmete o toplotnih črpalkah?

Da ni mogoče ogrevati s toplotnimi črpalkami, če imamo radiatorje? Seveda lahko, če imamo dovolj velike radiatorje ali pa če izberemo visokotemperaturne toplotne črpalke, katere zagotavljajo celo 65 °C temperature predtoka.

Da pri radiatorjskih sistemih potrebujemo samo nekaj kW močnejšo toplotno črpalko, pa bo potem že šlo? To ne drži. Potrebujemo visokotemperaturno izvedbo, ki zmore višje temperature ogrevalne vode tudi v najhujši zimi (večina »klima« izvedb tega ne omogoča).

Da je vseeno, katero toplotno črpalko izberemo, da je važna samo ustrezna moč? Po možnosti izberimo toplotno črpalko, izdelano v Sloveniji ali Evropi, preverimo, ali ima ponudnik ustrezen servis in tehnično pomoč.



termotehnika^{d.o.o.}
KRONOVŠEK

**Največji proizvajalec toplotnih črpalk v Sloveniji,
z vami že 21 let!**



Tri najbolj prodajane toplotne črpalke v Sloveniji

- samostojne toplotne črpalke za segrevanje sanitarne vode različnih izvedb in moči (preko 5000 kosov/leto)
- ogrevalne toplotne črpalke za ogrevanje objektov in pripravo tople sanitarne vode, primerne tako za individualne hiše kot tudi za večje objekte (šole, poslovne stavbe...)
- znatni prihranki pri ogrevanju, do 70%
- zmanjšanje emisij CO₂ do 60 %

Zakaj toplotne črpalke Termo-tehnika Kronovšek ?

- razvite in izdelane v Sloveniji
- TČ za vse potrebe
- moči od 2 - 500 kW
- preko 230 modelov
- strokovno svetovanje za končne stranke, monterje in projektante
- mreža strokovnih monterjev po vseh Sloveniji
- odziven in strokoven servis ter tehnična podpora



Toplotna črpalka zrak/voda, za samostojno ogrevanje stanovanjske hiše

Izkoristite subvencije EKO SKLADA za toplotne črpalke

TČ voda /voda: do 2.500 EUR
TČ zemlja/voda: do 2.500 EUR
TČ zrak/voda: do 1.500 EUR
TČ za sanitarno vodo: do 250 EUR

Pokličite za ogled in osebno svetovanje ter si zagotovite najboljšo rešitev ogrevalnega sistema kjerkoli v Sloveniji.

Termo-tehnika d.o.o., Orla vas 27/a, 3314 Braslovče
Tel. 03 703 16 28, 703 16 20 www.termotehnika.com

Celovite sanacije teras in balkonov

Trend razvoja gradbenih materialov v zadnjem obdobju je trgu ponudil nove, predvsem pa kvalitetnejše in dolgotrajnejše rešitve. V tokratni številki predstavljamo celoviti sistem za kvalitetno in dolgotrajno ureditev terase, ki ob poletni vročini po hladnem zimskem obdobju znova oživljajo.

Terasa oziroma balkon se izvaja danes v najrazličnejših oblikah, konstrukcijah in postavitvah, ki so bolj ali manj izpostavljeni zunanji vplivom in s tem vlagi. Slednje pa lahko bistveno vpliva na dolgotrajnost in obstojnost uporabljenih in vgrajenih gradbenih materialov, s tem pa seveda tudi na samo funkcionalnost tega prostora.



Pravilno sanirana terasa je prijeten družabni prostor.

Zaradi izpostavljenosti vremenskim vplivom so poškodbe zaradi delovanja naravnih sil (dež, sneg, visoke in nizke temperature) zelo pogoste in še posebej izrazite, kjer sama izvedba terase ni v skladu s pravili gradbene stroke ali pri izvedbi niso bili uporabljeni materiali, ki s svojimi lastnostmi ustrezajo zahtevnim razmeram, ki se pojavljajo. Zaključna obloga na terasi je lahko iz različnega materiala (beton, les, ploščice, kamen ...). **V prispevku govorimo o sistemu z oblogo iz ploščic ali kamna.**

Najšibkejšo mesto na terasi oz. balkonu je naklonski estrih, ki ima zaradi svoje tehnologije vgradnje običajno zelo porozno strukturo. Poleg funkcije naklona in izravnave površine služi estrih kot podlaga za polaganje keramičnih ali kamnitih oblog. V praksi še vedno pogosto prevladuje zmotno prepričanje, da bo ustrezna zaščita estriha in spodnjih površin dosežena že samo z uporabo kvalitetnega lepila in primerne fugirne mase. Zavedati se namreč moramo, da je v praksi takšno stoodstotno pokritost lepila pod obložno površino praktično nemogoče doseči, fugirne mase pa že po sami deklaraciji niso nepre-

pušne za vodo, ampak imajo samo zmanjšano vodovpojnost. Najbolj neugoden efekt pri takšni izvedbi pa predstavlja morebitna prehitra vgradnja keramike na estrihu, ki še ni star vsaj 28 dni, s preveliko vsebnostjo vlage (> 2 %). Takšna površina se namreč še suši in krči ter lahko dobi razpoke šele po vgradnji keramike. V tem primeru se takšne razpoke potem lahko pojavijo tudi na sami keramiki kot fugah.

V primeru lokalnega vdora vlage v naklonski estrih se ta zaradi njegove porozne strukture neovirano širi pod celo obložno površino. Na to ima poleg omenjenih vzrokov dodaten vpliv običajno premajhen naklonski padec, ko ob nalivih voda praktično na površini stoji (bazen). Kritični so tudi neobdelani stiki in dilatacije, v primeru kamnitih oblog pa je problematična že njena sama naravna vpojnost in poroznost.

Tako se akumulirana vlaga v estrihu v obliki vode sčaja običajno k čelni površini balkona (znak odpadanja keramične obloge), lahko pa pride tudi do zamakanja v notranje prostore (odstopanje parketa, plesen na zidu ipd.). S cikličnim zamrzovanjem in odtaljevanjem vlage v estrihu pod keramično oblogo sčasoma pride do njegovega popolnega razpada oz. izgube trdnosti. Posledica je izguba stika med estrihom in keramično oblogo, kar opazimo kot votlo donenje keramike, če po njej potrskamo. Kasneje vzporedno z razkrojem estriha pride tudi do kompletne odstopanja obložne površine.

Eden pomembnejših elementov, ki jih moramo upoštevati pri izvedbi terase, je tesnjenje površin pod keramično oblogo. Kot smo že opisali, nam sama keramična površina, fugirna masa oziroma sloj lepila pod keramiko ne zagotavljajo vodotesnosti obložne površine, zato moramo dodatno poskrbeti, da vlaga ne bo prišla do betonskega tlaka in slojev pod njim. To storimo s primernim tesnilnim sistemom, v katerem glavno vlogo igra vodotesna masa (npr. Hidrostop elastik, Kema Puconci) in pripadajoči elastični trakovi.

Nadalje je pri polaganju keramike na terasi nujno potrebna uporaba visoko fleksibilnega lepila (npr. Kemakol flex 170), ki je posebej prilagojeno tudi za polaganje novih ploščic na obstoječe. Keramiko nato še ustrezno zafugiramo (npr. s fugirno maso Nanocolor, ki je na voljo v dvajsetih barvah), vsi gibljivi stiki v keramiki pa se zatesnijo še s trajno elastično tesnilno maso Kemasil.

S skrbno izbiro kvalitetnih produktov in natančnostjo pri izvedbi si zagotovite številne prijetne trenutke v vašem zunanem prostoru brez skrbi in dodatnih stroškov, ki bi jih povzročala vlaga in poškodbe balkona, terase ali lože.

Kema svetuje

Zgolj sami proizvodi ne pomenijo uspešne in učinkovite sanacije. Bistvena je pravilna vgradnja. Zato je ob dobrem proizvodu bistvenega pomena tudi hitro, strokovno ter celovito svetovanje strokovnjakov in priprava obsežnih in natančnih navodil za posamezno sanacijo.

Imate težave s kapilarno vlago, sanirate teraso, balkon ali bazen? Če imate težave z vlažnimi zidovi, izsoljevanjem ali odpadanjem ometa, če vam odstopa keramika, vam zamaka ali pušča terasa, za nasvet povprašajte strokovnjake.

KONTAKTIRAJTE STROKOVNJAKE

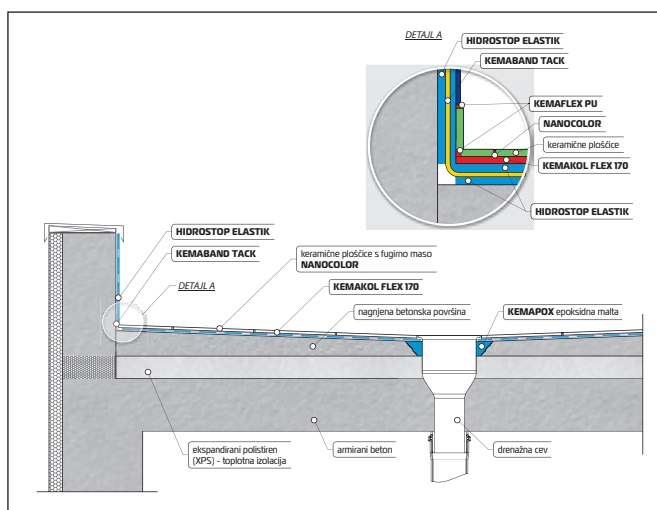
Kema Puconci d.o.o.

Puconci 109, 9201 Puconci

BREZPLAČNA TELEFONSKA ŠTEVILKA

080 2886

tehnicno.svetovanje@kema.si | www.kema.si



Tehnični detalj pravilne sanacije terase

marex

VSE ZA KROVSKA IN KLEPARSKA DELA
www.marex.si

MAREX d.o.o.

PE KRANJ, Sejmišče 5, 4000 Kranj

Trgovina: +386 (0)4 201 12 95

GSM: +386 (0)51 681 236

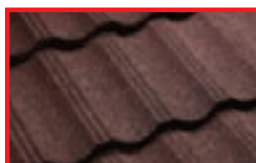
E-pošta: PEKranj@marex.si

- KROVSKI IN KLEPARSKI ELEMENTI
- PLOČEVINE
- STREŠNE KRITINE
- STREŠNI DODATKI
- STORITVE
- IZPOSOJA

**MOŽNOST NAKUPA
DO 12 OBROKOV**

NOVO: krivljenje pločevine na stroju Jorns do debeline 1,00 mm ter dolžine 6 m. Profil si lahko zakrivite sami ali pa vam to naredimo mi.

GROSUPLJE • PE BREŽICE • PE KRANJ • PE LJUBLJANA • PE SLOVENJ GRADEC



VELUX

TEGOLA

Lexan

GERARD
ROOFING SYSTEMS

Sika

italpanelli

W

E

Trimo

Fastis

MVIS

ARMEX

www.cistilnenaprave-dezevnica.si

NOVO

V naši naravi je, da skrbimo za naravo.

Izkoristite ugoden nakup,
ter brezplačen strokovni nasvet.

**Biološka čistilna naprava
CLEARFOX NATURE in BIOROCK
za delovanje ne potrebuje električne
energije niti dodajanja kemikalij.**

**Biološke čistilne naprave
od 1 PE do 1000 PE**

Pokličite !

**Sistemi za zbiranje in
uporabo deževnice**

**Okrasni rezervoarji ter filtri
za zbiranje in uporabo deževnice**

ARMEX ARMATURE d.o.o., Ivančna Gorica
T: 01/78 69 270 M: 051/652-192
info@armex-armature.si



Živijo z barvami

že 20 let



Poslovni prostori PE Trebež

Kreativnost, trdo delo, nenehen razvoj in predanost

S temi besedami opisuje razvoj podjetja Design Damjan njegov lastnik **Damjan Jensterle**. Pred dobrimi dvajsetimi leti je kot grafični oblikovalec začel samostojno podjetniško pot grafičnega oblikovanja in izdelave vizualnih komunikacij v podstrešni sobici na Blejski Dobravi. Po desetih letih so kupili poslovne prostore na Jesenicah, v Trebežu, kjer delajo še danes.

V tem času so močno razširili dejavnost. Tako oblikujejo in izdelujejo logotipe podjetij, izdelujejo table, transparente, grafiko za vozila (vozilo je odlična reklamna tabla oziroma potujoči oglas), talno grafiko (denimo logotipe na tleh v telovadnicah),

Izdelujejo tudi fototapete, nalepke za steklo v kuhinjah, ukvarjajo se celo s poslikavo fasad, ne le v podjetjih, kjer prek šablone naslikajo logotip, marveč tudi v zasebnih hišah, kjer so zanimive enobarvne poslikave fasad z enostavnimi motivi cvetlic, vzorcev in posameznih ornamentov.

Vso to dejavnost pa so nadgradili tudi s trgovino z umetniškimi in hobi programom za ustvarjanje in okvirjanjem slik, pri čemer tudi svetujejo pri izbiri najbolj primernih okvirjev.

V trgovini je mogoče dobiti oljne, akrilne, akvarelne in barve za glino, slikarska platna, čopiče, perlice in dodatke za izdelavo nakita, Fimo

maso, volno za filcanje ... Pri izbiri ponujajo prijazno in strokovno pomoč, polno kreativnih idej, ki jih z veseljem delijo s kupci.

V prijetno urejenih prostorih v Trebežu, ki že navzven kažejo, da se tu nenehno ustvarja in živi z barvami, prirejajo tudi tečaje in delavnice slikanja, oblikovanja nakita, izdelave naravnih mil, šivanja, filcanja ...



Poletno
ZNIŽANJE
do 30%

PERLICE,
AKRILNE in
GRANITNE BARVE,
TWIN COLOR,
FUN & FANCY,



Izdelava transparentov - tabel

reklamna stojala, najrazličnejše plakate, vizitke, vabila, zloženke, jedilne liste, nalepke vseh vrst, stampiljke, foto povečave in tisk fotografij oziroma reprodukcij.



Program za promocijo podjetij



Grafika za vozila



Hokejski dres v okvirju



Grafika za kuhinjska stekla

Design Damjan, d.o.o., Blejska Dobrava 81, 4270 Blejska Dobrava

designdamjan

PE TREBEŽ | Cesta v Rovte 12a | 4270 Jesenice
t 04 584 00 30 | f 04 584 00 31 | m 041 620 274
komerciala@design-damjan.si | design-damjan.si



Nagradna igra "Naložba, ki zavaruje in nagrajuje!"

Trajanje od 1. junija do
31. decembra 2012.

300 €

nagrade za
sklenitelje

Kako sodelujete v nagradni igri

Z veseljem vas obveščamo, da bomo vse zavarovalce, ki boste v obdobju od 1. junija 2012 do 31. decembra 2012 in z začetkom zavarovanja najkasneje s 1. februarjem 2013 sklenili:

- Investicijsko zavarovanje Fleks za mlade ali
- Investicijsko zavarovanje Fleks ali
- Investicijsko zavarovanje Fleks za odrasle ali
- obročno Naložbeno življenjsko zavarovanje, vključili v nagradno žrebanje.

Nagrade

Nagrade bodo v obliki dodatnega vplačila na naložbeni račun izžrebane police, in sicer:

- 6 dobitkov po 300 EUR za izžrebane police Investicijskih

zavarovanj Fleks za mlade in

- 6 dobitkov po 300 EUR za izžrebane police Investicijskega zavarovanja Fleks ali Fleks za odrasle ali Naložbenega življenjskega zavarovanja.

Vsak zavarovalec je lahko nagrajen večkrat! Zavarovalci bodo namreč v žrebanje vključeni z vsemi policami navedenih zavarovanj, ki bodo na dan 1. februarja 2014 trajale vsaj eno leto ter bodo zanje do takrat vplačane vse premije.

Žrebanje

Žrebanje bo potekalo 14. februarja 2014.

Pravila nagradne igre so objavljena na www.triglav.si.



Vse bo v redu.

triglav

www.triglav.si

Poročna floristika na Bledu

Bled s svojo naravno lepoto kar vabi pare, da se odločijo izreči usodni da v njegovem okrilju. Tako je v sodelovanju z občino Bled Biotehniški center Naklo organiziral certifikatno izobraževanje - evropski florist 1. stopnje - tema: Poročna floristika v prostorih Festivalne dvorane na Bledu. Dogodek je bil obsežnejši in k sodelovanju sta bila povabljeni priznana florista Janez Seliškar, Cvetje Eli Ljubljana, in Ivo Uršič, Floristika Idrija. Priprave so bile intenzivne, saj smo se morali dogovoriti, kako bomo certifikatno izobraževanje popestrili in pokazali obiskovalcem čim več idej na temo poročne floristike. Ambient je fantastičen in ideja o sprehodu deklet, oblečenih v neveste, s poročnimi šopki se je lepo razvila. Tako so v soboto, 2. junija 2012, Janez Seliškar, Ivo Uršič, dr. Sabina Šegula in skupina študentov, dijakov in udeležencev izobraževanja odraslih skupaj okrasili pročelje Festivalne dvorane, promenado pred njo, kočijo, avto, pletno in vrtni paviljon v parku pod hotelom Jelovica. V nedeljo, 3. junija 2012, je potekalo certifikatno izobraževanje, ki sta ga vodila Lucas Jansen, Floweracademy Nizozemska, in dr. Sabina Šegula, BC Naklo. Cvetličarji iz Slovenije in Hrvaške so spoznali različne tehnike izdelovanja poročnih dekoracij in izdelali dva različna tipa poročnih šopkov. Ob koncu prvega dne izobraževanja je sledil slovesen dogodek, ko so se »neveste« ob glasbi sprehodile po rdeči preprogi pred Festivalno dvorano. Sledil je krajši komentar izvajalcev izobraževanja, nato pa sprehod do jezera, kjer jih je čakala okrašena pletna. Po krajši vožnji do hotela Toplice so se dekleta sprehodila ob jezeru do vrtnega paviljona, kjer smo dogodek zaključili. Ves čas je vodil dogajanje in skrbel za scenske postavitve Janez Seliškar, tako so nastali zelo lepi profesionalni posnetki.

Naslednji dan, 4. junija 2012, je izobraževanje potekalo v cerkvi svetega Martina na Bledu, kjer je bila tema poročna dekoracija cerkve. Cvetličarji so se razdelili na več skupin in po navodilih dekorirali vhod in notranjost cerkve. Pri tem so upoštevali neogotski stil cerkve, zato so bile dekoracije visoke, hkrati pa simetrično postavljene. Uporabilo se je cvetje v belo-rdeči kombinaciji zaradi barvitosti fresk. Tako se je dekoracija zlila z notranjostjo cerkve. Pred vhodom so cvetličarji skupaj s študenti in dijaki uporabili bolj



Dekoracija cerkve sv. Martina



Pletna

intenzivne barve cvetja, ki so izrekale dobrodošlico obiskovalcem. Obsežen dogodek poročne floristike na Bledu so nam s svojo pomočjo omogočili tudi sponzorji: Občina Bled, Smither OASIS, Agrokor, d. o. o., Cvetje Eli, Ljubljana, Floristika Ivo, Idrija, Yasmin, d. o. o., Studio Vesna, Kranj - poročne obleke, Primavera Bled, Avto Debevc, Trajnice Golob Klančič, Kalika, d. o. o., Eucharis.nu, Frizerski salon Unikat, Rudman, d. o. o., Deliflor, Van Rijn Roses.

Dr. Sabina Šegula, BC Naklo



Sodelujoči na dogodku

Zdravo, v ritmu z naravo

Takšen je slogan prvega srečanja biodinamikov Slovenije in mednarodne konference Demeter International junija v Biotehniškem centru Naklo v soorganizaciji Zavoda Demeter, Biotehniškega centra Naklo, društva Ajda Gorenjska v sodelovanju z Zvezo društev Ajda Demeter in vsemi predsedniki biološko-dinamičnih društev v Sloveniji. Častna pokroviteljka obeh dogodkov sta bila predsednik Republike Slovenije dr. Danilo Türk in njegova soproga gospa Barbara Miklič Türk.

Prvo srečanje biodinamikov Slovenije je bilo organizirano z namenom predstavitve biodinamičnega načina dela z naravo. Biodinamika je gospodarjenje z naravo na način, da pridobimo najkakovostnejšo hrano za prehrano človeka ob hkratni skrbi za ohranjanje zdrave plodne zemlje.

Na prireditvi so strokovni predavatelji predstavili biodinamiko v teoriji in praksi. Pojasnili so, zakaj se odločiti pridelovati po biodinamični metodi in kakšno je življenje prsti. Udeleženci predavanj so spoznali načine in metode poučevanja v waldorfski šoli in oris zapuščine dr. Rudolfa Steinera, očeta biodinamike in waldorfske pedagogike. Na stojnicah so se z degustacijami, glasbenimi, pevskimi in drugimi kulturnimi dejavnostmi predstavila biološko-dinamična društva s cele Slovenije ter institucije s področja varovanja narave. Na številnih stojnicah so kmetije Demeter ponujale svoje pridelke in izdelke.

Člani društev so pripravili mnogo različnih biodinamičnih dobrot, ponudili pa so tudi enolončnico iz biodinamičnih sestavin.

Obiskovalci so si ogledali posestvo Biotehniškega centra Naklo, ki ima ekološki certifikat, zasadili pa so tudi biodinamični vrt. Ves dan so potekale delavnice s področja celostnega pristopa h kuhanju in senzibilnosti s pomočjo umetnosti.

Kaj pa otroci? Waldorfske vzgojiteljice so jim pripravile ustvarjalne delavnice, kjer so izdelovali umetnine iz naravnih materialov.

Na osrednjem dogodku so se gostom iz Slovenije pridružili člani vodstva Demeter International. Častna guvernica prireditve je bila dr. Martina Bavec z Ministrstva za kmetijstvo in okolje, ki je poudarila pomen pridelovanja hrane brez uporabe kemijskih sredstev in gensko spremenjenih organizmov ter s tem zagotavljanja trajnostnega ravnovesja v naravi.

Zbrane sta pozdravila tudi direktor Biotehniškega centra Naklo gospod mag. Marijan Pogačnik in podpredsednik Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije gospod Branko Tomažič. Direktor Zavoda Demeter gospod Franc Zavodnik je podelil certifikate prvim izšolanim biodinamičnim svetovalcem v Sloveniji. Ustanoviteljem Zavoda Demeter, gospe Meti Vrhunc, ki je začela širiti biodinamiko v naši deželi, in gospe Susanni Küffer-Heer, ki je pomagala Zavodu Demeter na poti k polnopravnemu članstvu. Dogodek so simpatično popestrili otroci iz Waldorfske šole Ljubljana.

Dan je bil prireditvi naklonjen, zanimiv, poučen, množično obiskan in predvsem zdrav. V Naklo je privabil številne obiskovalce, ki so domov odhajali nasmejeni in z na novo pridobljenim znanjem in izkušnjami.

Maja Kolar, univ. dipl. ing. agr., strokovna sodelavka BC Naklo



Polno obiskana otroška ustvarjalna delavnica



Društvo predstavlja biodinamične preparate.



Obiskovalci srečanja na ogledu stojnic



Šolska trgovina odprta tudi v poletnih mesecih s pestro izbiro domačih in ekoloških izdelkov.
Delovni čas: po. - pet.: 9.00. - 17. 00

26. 6. 2012–31. 8. 2012

POČITNICE S KONJI

**NA POSESTVU BIOTEHNIŠKEGA CENTRA NAKLO
za osnovnošolce**

Vabljeni!

Več informacij: tecaji@bc-naklo.si ali 041/27 72 120 oziroma 041/499 934



Predsednica društva Ajda Gorenjska gospa Mihaela Zalohtar v narodni noši

NOVO! Družinsko avto zavarovanje Adriatica Slovenice Prihranite lahko tudi 400 evrov



Franci Strniša,
direktor Adriatica Slovenice, d.d., PE Kranj

V zavarovalnici Adriatic Slovenica so poskrbeli, da bo avtomobilsko zavarovanje ugodnejše za vso družino. Pa naj bo to zavarovanje avtomobilske odgovornosti ali kasko zavarovanje vozila. Kakovostna ponudba bogatih kritik avtomobilskih zavarovanj Avto AS je sedaj še popolnejša - z družinskimi popusti, ki članom družine omogočajo prihranek v višini najvišjega bonusa, ki ga ima kateri izmed družinskih članov.

Adriatic Slovenica, d.d., PE Kranj,
Kidričeva cesta 2, Kranj
Tel.: 04 28 17 000
www.adriatic-slovenica.si

Najpomembnejša novost avtomobilskega paketa zavarovanja Družina Avto AS je, da so vanj vključena avtomobilska zavarovanja vseh družinskih članov. Mednje sodijo partner, otroci in starši, pa tudi drugi avtomobili istega zavarovanca, zavarovani pri Adriaticu Slovenici, ki lahko koristijo ugodnosti družinske bonitete.

O vseh novostih se lahko pozanimате v poslovnih prostorih in agencijah Adriatic Slovenica v Kranju, Škofji Loki, na Jesenicah, v Radovljici, Trzinu, Kranjski Gori in Šenčurju. Vsekakor pa so vam na voljo tudi pooblaščen sodelavci, ki zavarovanja sklepajo in svetujejo tudi na terenu.

V svojo sredino vabimo dinamične, optimistične in odločne posameznike, ki so jim vsakodnevni izzivi vir motivacije. Postanite



**ZAVAROVALNI ZASTOPNIK (m/ž) - več izvajalcev ali
ZASTOPNIŠKI KANDIDAT (m/ž) - več izvajalcev**

za trženje naših zavarovanj na območju cele Gorenjske.

Pridružite se nam:

- kot zavarovalni zastopnik, če imate vsaj IV. stopnjo strokovne izobrazbe ekonomske, tehnične ali druge ustrezne smeri in imate dovoljenje Agencije za zavarovalni nadzor za opravljanje poslov zavarovalnega zastopanja ali
- kot zastopniški kandidat, če imate vsaj IV. stopnjo strokovne izobrazbe ekonomske, tehnične ali druge ustrezne smeri za zastopniške kandidate,
- ste komunikativni in sposobni učinkovite prodajne komunikacije,
- znate uporabljati orodja MS Office.

Cilje boste lahko dosegali s predanim delom:

- v prijetnem in urejenem delovnem okolju,
- z izobraževanjem,
- s podporo lastnega telefonskega studia.

Za dosežene uspehe boste stimulatívno nagrajani.

Če ste dinamični in ste prepoznali svoj življenjski izziv, zgrabite priložnost. Z izbranimi kandidati bomo delovno razmerje sklenili za določen čas 3 mesecev z možnostjo nadaljne sklenitve za nedoločen čas. Za dodatne informacije lahko pokličete na telefonsko št.: 04/281 70 15. Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev nam pošljite v 8 dneh od objave na naslov: **ADRIATIC SLOVENICA, d. d., Poslovna enota Kranj, Kidričeva cesta 2, 4000 Kranj.**

Kandidati bodo o odločitvi obveščeni v 8 dneh po sklenitvi pogodbe z izbranimi kandidati.

Češko iskanje prostora

Škoda jeseni pošilja na ceste novo limuzino z imenom Rapid.

Kdor hoče biti pri koritu, mora razmišljati in se postavljati. To velja tudi za avtomobilske proizvajalce, ki kar naprej nizajo nove modele. Tudi češka Škoda, ki je pravkar spravila na ceste novega malčka Citigo, ima za jesen že pripravljeno novo orožje. To bo kompaktna limuzina z imenom Rapid, ki jo želi tovarna iz Mlade Boleslav vriniti med manjšo Fabio in večjo Octavio.

V Rapidu Škodini tržni strategji vidijo predvsem družine, ki si želijo prostorno in cenovno dostopno prvo vozilo. Nova limuzina v dolžino meri 4,48 metra, ponašala se bo tudi s prostorno kabino in velikim, družinsko prirejenim prtljažnikom. Zunanost razodeva novo Škodino oblikovalsko smer s čistimi in ostrimi linijami, kar je vidno predvsem na sprednjem delu. Kupci se bodo lahko odločali med petimi bencinskimi in dvema dizelskima motorjema, podrobnosti pa tovarna še ni razkrila.

Preden so se pri Škodi odločili za nov model, so temeljito analizirali, kakšni so običajni kupci v tem velikostnem razredu, ki v svetovnem merilu predstavlja dobro tretjino avtomobilskega trga, slaba polovica pa je limuzin. Poznavalci ocenjujejo, da se bo prodaja vozil tega tipa do leta 2020 povečala za približno petdeset odstotkov.

Kakorkoli že, Rapid se bo javnosti prvič razkril na avtomobilskem salonu v Pari-



zu, hkrati pa bo stekla tudi prodaja. In kmalu za Rapidom pride še španski bratranec Seat Toledo, s katerim si bosta delila mehaniko, motorje in dobršen del karoserije.

Matjaž Gregorič

Pooblaščen prodajalec
in serviser vozil Škoda

ŠKODA



Avtohiša Vrtač, Delavska 4, Kranj, tel.: 04 270 02 00

Avtohiša Vrtač, d.o.o. Kranj

Delavska cesta 4 , 4000 KRANJ

tel.: 04 27 00 200, faks: 04 27 00 222

www.avtohisavrtac.si



Audi
Service



Gospodarska
vozila



Vedno vredno.

Originalna kakovost, varčna cena.

Varčevalni paketi za vozila, starejša od štirih let

PRIMERI PAKETOV:

- Servis menjave olja VW Golf V, 1.9 TDI, 2004-2007, MPC z DDV 111,66 EUR
- Komplet zobatega jermena in črpalke hladilne tekočine z vgradnjo, VW Passat, 2.0 TDI, 2006-2007, MPC z DDV 296,72 EUR
- Komplet zobatega jermena in črpalke hladilne tekočine z vgradnjo, Audi A4, 2.0 TDI, 2004-2008, MPC z DDV 390,00 EUR
- Servis menjave olja Audi A6, 2.0 TDI, 2004-2008, MPC z DDV 131,76 EUR
- Originalne zavorne obloge (komplet spredaj) z vgradnjo Škoda Octavia II, 1.9 TDI, 2004 - 2010, MPC z DDV 74,10 EUR
- Originalni zavorni koloti in obloge (komplet spredaj) z vgradnjo, Seat Ibiza, 1.4 bencin, 2002-2007, MPC z DDV 170,52 EUR

ZA VSAKO ZNAMKO VEČ KOT 150 PAKETOV!

VGRADNA NAVIGACIJA ZENEC

100-odstotno
prilagojena vozilu
MPC z DDV:
999 EUR



POLETNA AKCIJA!

NAPRAVA ZA PROSTOROČNO
TELEFONIRANJE

Parrot Mini kit Smart
MPC z DDV: 89,99 EUR

SPREJEMAMO PREDNAROČILA ZA ZIMSKO KOMPLETE KOLES PO POSEBNO UGODNIH CENAH!

Poseben popust na komplete koles velja
za naročila do 1. septembra 2012!

Prihranek do
2.200 EUR



Sharan Sky

Izberete lahko izvedbo **Comfortline** ali **Highline**, ki poleg serijske opreme vključuje še:

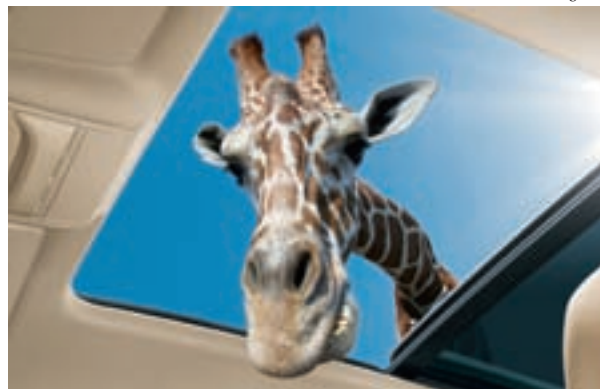
- električno dvizžno-pomično panoramsko strešno okno,
- biksenonske žaromete z LED dnevnimi lučmi,
- radio RCD 510 z zaslonom občutljivim na dotik ter
- napravo za prostoročno telefoniranje.

Touareg Sky

Touareg Sky poleg serijske opreme vključuje še:

- dinamično prilagodljiva biksenonska žaromete z LED dnevnimi lučmi,
- dinamično uravnavanje dolgih luči Dynamic Light Assist,
- design paket Chrome & Style,
- paket luci in vidljivost,
- vzdolžna strešna nosilca srebrne barve,
- zadnje steklo in stranski stekli dodatno zatemnjena,
- električno dvizžno-pomično panoramsko strešno okno,
- LED zadnje luči,
- navigacijski sistem RNS 850 ter
- napravo za prostoročno telefoniranje.

Prihranek do
2.800 EUR



www.volkswagen.si

Svet boste videli drugače. Modeli Volkswagen Sky.

Ne glede na to, za katerega izmed modelov Volkswagen Sky se odločite, boste videli svet drugače kot ste vajeni. Široka paleta vozil Volkswagen Sky je sedaj na voljo s prihrankom do **3.800 EUR***.



Emisije CO₂: 109–199 g/km.

Kombinirana poraba goriva: 4,2–8,6 l/100 km.

Avtohiša Vrtač, d.o.o. Kranj

Delavska cesta 4 , 4000 KRANJ

tel.: 04 27 00 200, faks: 04 27 00 222

www.avtohisavrtac.si

Višina prihranka je odvisna od modela vozila. Število vozil na zalogi je omejeno. Slike so simbolne. * Več informacij o specifični porabi goriva in specifičnih emisijah CO₂ pri novih osebnih vozilih najdete v priročniku o varčni porabi goriva in emisijah CO₂, ki ga lahko brezplačno dobite na prodajnem mestu in na spletni strani www.volkswagen.si.

Francozi stavijo na limuzino

Citroën C-Elysee: času primerno sodoben, prostoren in trpežen

Francoški Citroën bo jeseni zapolnil še eno vrzel med svojimi modeli in poslal na ceste novo triprostorsko limuzino z oznako C-Elysee. Avtomobil, ki v dolžino meri 4,43 metra, bodo začeli prodajati ob koncu leta, namenjajo pa ga tistim, ki med drugimi avtomobili te znamke ne najdejo pravega. Sprednji del že s širokim kromiranim znakom na maski hladilnika poudarja pripadnost znamki, celotna podoba pa bo lahko odeta v eno od sedmih karoserijskih barv, ki ji bo mogoče dodati še kromirano okrasje. Družinsko naravnost nove limuzine bo dokazovala prostornost potniške kabine in 506-litrski prtljažnik, ki je največji v tem razredu. Potniškemu udo-

bju bo služilo tudi posebej nastavljeno vzmetenje, sicer pa pri Citroënu stavijo na preprostost, ki ne vpliva na udobje, in na dobro razmerje med ceno in vrednostjo.

Novi limuzini so med drugim name-nili tudi povsem nov bencinski motor s 53 kilovati (72 KM), ki se dokazuje z varčnostjo (povprečna poraba 5 litrov na 100 kilometrov), ki se mu bo pridružil še močnejši pogonski stroj s 85 kilovati (115 KM). Prav tako bo na voljo že znani 1,6-litrski turbodizelski štirivaljnik s 66 kilovati (90 KM) moči.

Citroën C-Elysee bo glede na državo prodaje lahko serijsko ali za doplačilo opremljen s sodobno in za uporabo



enostavno opremo, kot so klimatska naprava z digitalnim prikazom, sistem za pomoč pri parkiranju zadaj, regulator omejevalnik hitrosti ali avtoradio s podporo za zvočni zapis mp3 in priborom za prostoročno telefoniranje. Lahko bo opremljen tudi s tehnološko napredno opremo, ki je prilagojena posebnim zahtevam, na primer v državah s hladnim podnebjem bo del opreme tudi spodnji ogrevan predel vetrobranskega stekla.

Matjaž Gregorič

CITROËN BERLINGO MULTISPACE
s sistemom Modutop
skupni prihranek do **4.445 €**
z upoštevanimi 500 € popusta v primeru Citroën Finaniranja

CITROËN C3
z vetrobranskim steklom Zenith
skupni prihranek do **3.266 €**
z upoštevanimi 500 € popusta v primeru Citroën Finaniranja

CITROËN C4
z dvofunkcijskimi ksenonskimi smernimi žarometi
skupni prihranek do **4.580 €**
z upoštevanimi 500 € popusta v primeru Citroën Finaniranja

CITROËN priporoča TOTAL

www.citroen.si

TEHNOLOGIJA NAPREDKA

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Dve leti pogodbenne garancije. Citroën Finaniranje. Primer informativnega izračuna finančnega leasinga Citroën Finaniranje za vozilo Berlingo Multispace (Attraction HDI 75 BVM) – mesečno odplačevanje; maloprodajna cena z DDV in vključenimi popusti 11.005 EUR; DDV je obratun v obrokih; mesečni obrok je 121 EUR pri 30% pologu in ročnosti 84 mesecev; EOM na dan 25.04.2012 znaša 8,5% in se spremeni, če se spremenijo elementi izračuna; izračun temelji na osnovni indeksni obresti: 3 mesečni EURIBOR s skupno letno obrestno mero 7,1%; financirana vrednost 7.704 EUR; skupni znesek za plačilo 13.183 EUR; pri sklenitvi avtomobilskega zavarovanja Citroën Finaniranje omogoča do 50% popust. Za podrobnosti o ponudbi se obrnite na vašega prodajalca vozil Citroën. Ugodna ponudba velja do 30. junija 2012 za vozila iz zaloge pri pooblaščenih prodajalcih Citroënovih vozil v Sloveniji, ki sodelujejo v akciji. Slike so simbolične. Več na www.citroen.si.

Poraba goriva predstavljenih modelov: kombinirana vožnja od 3,4 do 7,3 l/100 km. Emisija CO₂: od 87 do 169 g/km.

AVTOHIŠA KRANJ d.o.o., LJUBLJANSKA CESTA 22, 4000 KRANJ, TELEFON: 04 20 15 958

**Oven** 21. marca - 21. aprila

Ljubezen: V ljubezni se vam bodo zadeve precej izboljšale in na spremembe boste dobro pripravljeni. Pozabite na stare zamere.

Finance: Opirale se vam bodo nove možnosti za dodaten zaslužek. Ker denarja vedno primanjkuje, želje pa so velike, se ne boste dolgo časa odločali.

Nasvet: Postavili boste meje sebi in drugim ter si s tem polepšali marsikateri dan. Sebe morate imeti najbolj radi.

**Lev** 23. julija - 23. avgusta

Ljubezen: V ljubezni se vam obeta več nepričakovanih presečenj. Tehtali boste med pametjo in čustvi. Vse drugo boste dali na stranski tir.

Finance: Nesoglasje se bo v družinskem krogu sprožilo zaradi financ. Eden bo hotel to, drugi pa čisto nekaj drugega. Poslušajte samo sami sebe.

Nasvet: Vse preveč pozornosti ste dajali nepomembnim stvarim, zato ste svoje želje zatrli in niti ne veste več, kaj si pravzaprav želite.

**Strelec** 23. nov. - 21. dec.

Ljubezen: Ljubljena oseba si bo zaželela več vašega časa in pozornosti. Vse bo odvisno od vašega trenutnega razpoloženja.

Finance: Kdor ne tvega, ne more pričakovati zmage. To si morate reči, ko se boste odločili za poslovno naložbo. Rezultati bodo kmalu.

Nasvet: Želite si veliko svobode in jo zato dopuščate tudi drugim, a ujeli se boste v lastno zanko. Vse je treba enkrat poizkusiti.

**Bik** 22. aprila - 20. maja

Ljubezen: Približujejo se vam romantični trenutki, po katerih hrepenite že celo večnost. Za strah in paniko ne bo časa.

Finance: V tem obdobju bodite zelo previdni pri denarnih zadevah, saj se boste še vedno hoteli izmikati dejstvu, da je denarnica bolj prazna, kot si priznate.

Nasvet: Res je, da nam ni lepo samo ob lastni sreči, ampak tudi takrat, ko k sreči pomagamo drugim.

**Devica** 24. avg. - 23. sept.

Ljubezen: Na ljubezenskem področju se vam bodo pojavila številna vprašanja, a na odgovore boste morali še počakati. Bodite zvesti najbolj sami sebi.

Finance: Ravno takrat, ko boste že čisto na koncu svojih moči in upanja, boste v zadnjem trenutku ujeli priložnost.

Nasvet: Ne izzivajte usode, ampak se naučite sprejeti tisto, kar vam je trenutno dano. Vse se zgodi z določenim namenom.

**Kozorog** 22. dec. - 20. janu.

Ljubezen: Na čustvenem področju boste izkoristili vse možnosti in boste z rezultati zelo zadovoljni. Prišel je vaš čas, končno.

Finance: Dobili boste zelo dobre novice na račun finančne naložbe, ki vas obremenjuje že lep čas.

Nasvet: V trenutku boste hoteli vse spremeniti, pa ne zato, ker bi se naveličali, ampak zato, ker ne boste znali občutiti pravega zadovoljstva. Vprašajte se, zakaj.

**Dvojčka** 21. maja - 21. junija

Ljubezen: V ljubezni boste končno pričeli ukrepati in ne boste samo čakali, da to stori nekdo drug. Lahko prehitevate tudi po desni strani.

Finance: Poslovno se vam bodo odprle poti, ki se nanašajo na stare zadeve. Če se boste znali izogibati starim napakam, lahko računate na uspeh.

Nasvet: Ko čakate, da se vam uresničijo sanje, lahko izkoristite čas tako, da sami sebi naredite lepo. Vsak dan posebej.

**Tehtnica** 24. sept. - 23. okt.

Ljubezen: Določena oseba, ki vam pomeni več, kot si upate priznati, vas bo presenetila in ne boste ostali brez besed. Na dobre stvari je treba dolgo čakati.

Finance: V poslovnem krogu boste zopet pridobili moč zaupanja in prave energije. Vaš trud bo nagrajen prej, kot pričakujete.

Nasvet: Ne spreminjajte sami sebe. Bodite točno taki, kot ste, in takšne vas bodo imeli radi. Vedno.

**Vodnar** 21. jan. - 19. feb.

Ljubezen: Čustveno boste prišli v tem mesecu do točke, ko vam prav nobena stvar ne bo več jasna. Iskali boste odgovore in bili zato pripravljeni na vse.

Finance: S pomočjo nekoga boste prišli do čudovite ideje, kako izboljšati svoje materialno stanje, ki že nekaj časa ni blesteče.

Nasvet: Nujno si boste morali vzeti čas za počitek, saj imate v nasprotnem primeru slabe posledice.

**Rak** 22. junija - 22. julija

Ljubezen: Sedaj je končno pred vami pozitivna prelomnica, ki jo boste do konca izkoristili. Ljubezen vas čaka, sprejmite jo, ne čakajte več.

Finance: Zaradi izboljšanja denarnega stanja boste zelo navdušeni in zato dobre volje. Uresniči se vam stara želja in vse drugo, kar je s tem povezano.

Nasvet: Imeli boste čudovito priložnost, da spoznate, kje delate napake, in zato bo razočaranj vedno manj.

**Škorpion** 24. okt. - 22. nov.

Ljubezen: Pred vami je več nizov presenečenj. Vsaka zmaga bo slajša od druge. Imeli boste več kot preveč ljubezenskih trenutkov.

Finance: Poslovno se vam obetajo spremembe, katerih sploh ne pričakujete. Seveda jih boste veseli in z dobro voljo poskrbeli tudi za druge.

Nasvet: Dobro boste morali razmisliti, preden boste naredili odločilni korak. Vzemite si čas in globoko zadihajte.

**Ribi** 20. februarja - 20. marca

Ljubezen: Dobro boste rešili stanje na račun ljubezni, čeprav bo sprva kazalo, da so dobre rešitve nemogoče. Pustite tudi drugim do besede, zna biti zanimivo.

Finance: Investicija, za katero ste se pred kratkim odločili, ne bo tako dolgoročna, kot ste si mislili. Vendar ni panike.

Nasvet: Mislite, da vse veste, a skozi neke dogodke boste prišli do določenih spoznanj. Nikoli ni prepozno za nič.

SONČNA KUPIŠ, ŠPORTNA DOBIŠ*



Optika  **Clarus**
brezplačna št. 080 2527 www.clarus.si

AKCIJA VELJA OD 11. 6. 2012 DO 16. 7. 2012. VELJA ZA NAKUP SONČNIH OČAL V VREDNOSTI NAD 130 €. SLIKE SO SIMBOLIČNE. PODROBNE INFORMACIJE O AKCIJI DOBITE V OPTIKI CLARUS ALI NA WWW.CLARUS.SI.

LJUBLJANA

KRANJ

NOVO MESTO

NOVA GORICA

CELJE

MARIBOR

MURSKA SOBOTA

VELENJE

KOPER

KRŠKO

**NOVE KOLEKCIJE SONČNIH
IN KOREKCIJSKIH OČAL**

Optika Clarus v Kranju vabi:

- brezplačna kontrola vida
- okulistični pregledi
- športna in sončna očala z dioptrijo
- kontaktne leče
- izdelava progresivnih očal
(očala za daljavo, srednjo in bližinsko gledanje, hkrati)

Optika Clarus, Tomaž Šenk s.p., Kranj
Nazorjeva 3; T: 04 236 87 44

Optika  **Clarus**



Kaj vse že morate vzeti s seboj na potovanje in dopust



- ⊗ **Kremo za zaščito proti soncu in po sončenju**
- ⊗ **Povoji in obliži**
- ⊗ **Opornice za sklepe**
- ⊗ **Zaščita pred žulji**
- ⊗ **Toplomer**
- ⊗ **Merilnik krvnega tlaka**
- ⊗ **Merilnik krvnega sladkorja**
- ⊗ **Škarje in pincete** (tudi za klope)
- ⊗ **Zaščita pred klopi in komarji**
- ⊗ **Vrečka hladno/toplo**
- ⊗ **Dezinfekcijsko sredstvo**
- ⊗ **Osvežilni/čistilni robčki**
- ⊗ **Zdravila, ki jih redno jemljete**
- ⊗ **Zdravila brez recepta:**
 - proti slabosti na vožnji
 - proti bolečinam, vročini in prehladu
 - aktivno oglje
 - C-vitamin
 - proti alergijam
 - proti sončnim opeklinam
 - proti bolečem grlu
 - proti želodčnim težavam
 - kapljice za oči, nos
 - za lajšanje pikov insektov
 - proti zaprtju
 - za lažje spanje

KRANJ, Bleiweisova 30

t.: 04 252 11 34, **f.:** 04 252 11 35, **e.:** mp.kranj@sanolabor.si

odprto: pon - pet: od 8h do 19h, sob: od 8h do 13h, nedelje: zaprto

Kakovost, strokovno svetovanje in tradicija so priporočila za obisk naših prodajaln po Sloveniji.

Za ostalo ponudbo pogledjte na www.sanolabor.si

Izdajamo in izposojamo pripomočke, ki jih predpiše zdravnik na naročilnico **ZZZS** (inkontinenca, stoma, diabetes, terapevtske nogavice, bergle ...).

Upokojenci lahko izkoristite 5-odstotni gotovinski popust od 1. do 5. v mesecu.

 **Sanolabor**
Ko gre za zdravje!

Vreček

AGRO

Oprema za hišne ljubljence

... naj ljubeč odnos tak tudi ostane ...

- proti lajanju
- za trening
- nevidne, vkopane ograje
- avtomatski hranilniki, pitniki
- vrata za mačke in pse.



Pravo in zračno orožje, loki, samostrelli...



Mirka Vadnova 22, 4000 Kranj, T 04 20 41 479, GSM 040 831 441

Kombinirane peči za centralno ogrevanje na trda goriva, olje in pelete

- prodaja kombiniranih boilerjev
- možnost ogrevanja na lesne sekance in pelete
- 40-letna tradicija (začetki izdelovanja peči v Britofu pri Kranju)

do 93%
izkoristek



Škopilnice, namakalni sistemi, pršilniki



Nudimo vam:

- Črpalke za škropljenje za vse vrste motokultivatorjev in traktorjev. V kompletu z elektno ali bencinskim motorjem.
- Traktorske škopilnice (od 200 do 600 litrov).
- Črpalke in pripadajoča oprema za namakanje.
- Večne pršilnike.

E: vreckek@vreckek-agro.si, www.vreckek-agro.si

PEČI - keramika

Proizvodnja keramičnih pečnic d.o.o., Novo mesto

Toplozračne peči in kamini, lončene peči in kamini, piza peči, krušne peči, štedilniki ...

Ugodni plačilni pogoji: · gotovinski popusti · ugodna posojila · trajniki NLB



Pooblaščen
prodajalec in izvajalec
SUPRA
KAMINOV



Pooblaščen
prodajalec in izvajalec
HOBBI
KURISČ



Pooblaščen
prodajalec in izvajalec
KURISČ



Peči keramika, d. o. o.
Podbevškova 18,
8000 Novo mesto
tel. n.c. 07/39 35 750
faks: 07/39 35 768
Prodaja, tel.: 07/393 57 60
07/393 57 61
07/393 57 63

e-pošta:
peci-keramika@peci-keramika.si

Strankam
svetujemo:

NE KUPUJTE LONČENIH PEČI IN KAMINOV, PREDEN NE
OBIŠČETE **PEČI-keramika, d. o. o., Novo mesto**

www.peci-keramika.si



KAMM d.o.o.

navtika - vijaki - poslovna darila



NOVO - KATALOG

POSODA & TEKSTIL



za navtiko in kampiranje



www.kamm.si

Priporočamo vam aktivne počitnice